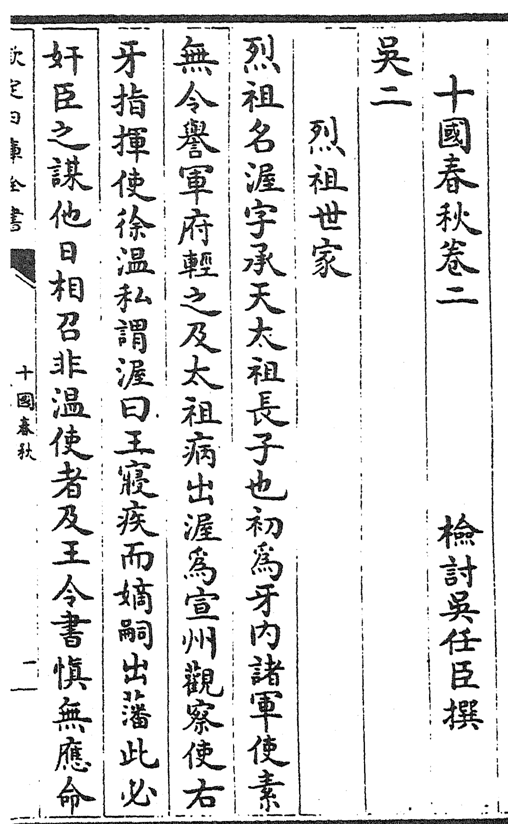
四庫全書薈要

乾隆御览本

史部



十國春秋卷二

檢討吳任臣撰

吳二

烈祖世家

烈祖名渥字承天太祖長子也初為牙內諸軍使素無令譽軍府輕之及太祖病出渥為宣州觀察使右牙指揮使徐溫私謂渥曰王寢疾而嫡嗣出藩此必奸臣之謀他日相召非溫使者及王令書慎無應命

渥泣謝而去天祐二年冬十月太祖病甚命判官周
隱作符召渥隱慮渥幼弱不任事薦大將劉威代主
軍政太祖未許會温與嚴可求問疾太祖以謀告之
温等大驚遂詣隱所見隱作召符在案亟取遣之渥
見温使者乃行既至廣陵拜淮南留後及太祖薨將
佐共請宣諭使李儼承制授渥淮南節度使東面諸
道行營都統兼侍中弘農郡王是歲十二月河東以
帛書潛約攻汴睦州刺史陳詢爲浙兵所逼棄州來

奔招討使陶雅入據其城取之湖南兵入寇牙內指揮使楊彪擊却之王命馬步都指揮使李簡等襲王茂章於宣州

天祐三年春正月宣州觀察使王茂章出奔杭州是時李簡兵奄至城下茂章度不能守帥衆南行親兵刁彥能辭以母老不從登陴諭衆曰王府命我招諭汝曹大兵行至矣衆由是定陶雅畏茂章斷歸路遽引兵還歙復失睦州庚辰越王鏐至睦州陳璋聞雅

已還自婺州退保衢州兩浙將方永珍等取我婺州進攻衢州是月遣先鋒指揮使陳知新攻湖南三月乙丑知新拔岳州逐其刺史許德勲王以知新爲岳州刺史夏四月癸未朔日有食之鎮南節度使潁川郡王鍾傳卒軍中立其子匡時爲留後傳養子江州刺史延規恨不得立遣使來降於我王以昇州刺史秦裴爲西南行營都招討使將兵擊匡時按昭宣帝實錄云鍾傳養上藍院僧爲子曰延圭補江州刺史傳卒遂召淮師陷其城又新唐書鍾傳傳云天祐三年傳卒子

匡時自立爲節度觀察留後次子匡範爲江州刺史怨兄立挈州附淮南因言兄結汴人圖揚州楊渥使秦裴攻匡時今從十國紀年作延規秋七月裴執江西將劉楚遂圍洪州饒州刺史唐寶請降八月兩浙兵圍衢州衢州刺史陳璋來告急王遣左廂馬步都虞候周本將兵迎璋兵還浙人躡我師本設伏大破之九月秦裴拔洪州大掠三日囚匡時及其司馬陳象等五千人以歸王切責匡時匡時請死哀赦之斬象于市先是謠言去楊老抽嫩鬢堪作打鍾搥至是應焉五國故事又有搥折之讖

温顥害遲而立其弟渭益實符也王自兼鎮南軍節度使以裴爲洪州制置使

天祐四年春正月王既得江西驕侈益甚以舊憾殺其節度判官周隱是月黑雲都指揮使呂師周將兵屯上高遂出奔於湖南副指揮使綦章縱其挐使逸去按九國志師周自言三世將家不可保富貴每恐爲丞酌醉必起舞或擊節狂歌慷慨泣下行密聞而疑之密使人偵其動静師周不自安乃謀於綦章而奔湖南今從通鑑載出奔于丁卯年下王居喪作樂然十圍之燭以擊毬一燭費錢輒數萬或單騎出遊從者奔

走道路不知所之左右牙指揮使張顥徐温泣諫王怒曰汝謂我不才何不殺我自為之二人懼潛謀作亂初内營有親軍數千屯於牙城之内王悉遷出於外以其地為射場顥温由是無所憚已而王選壯士號東院馬軍廣署親信以為將吏所署者恃勢驕横往往多陵蔑勳舊未幾王又召宣州指揮使朱思勍范思從一作范過陳璠將故時所隸親兵三千歸廣陵顥温忌思勍等侵其權陽令三將從秦裴擊江西因戍洪州誣以謀叛遣别

將陳祐往誅之祐間道兼行六日至洪州微服懷短兵徑入裴帳中裴大驚祐告之故遂召思勍等飲酒數以罪執斬之王聞三將死益不平於顥溫欲誅之丙戌王晨視事顥溫率牙兵二百人露刃直入庭中王曰爾果欲殺我邪對曰非敢然也欲去王左右亂政者耳因曳下王親信十餘人數其罪以鐵撾擊殺之號曰兵諫王不能止歐陽史云初渥之入廣陵也留帳下兵三千於宣州以其腹心陳璠范遇將之既入立悉徐溫與牙兵召璠等為東院馬軍以自衛而溫與左衙都指揮使張顥皆行密時舊將又有立渥之功共惡璠等侵

其推天祐四年正月渥視事璠等侍側溫顥擁牙兵入捽璠等下斬之按璠等自死于洪州今從十國紀年及通鑑自是諸將不與同者顥溫稍稍以法除之軍政悉歸二人矣夏四月梁代唐改元開平王仍稱天祐與蜀王移檄諸道將會兵復唐五月以鄂岳觀察使劉存為西南面都招討使岳州刺史陳知新為岳州團練使虔州觀察使劉威為應援使别將許玄應為監軍將水軍三萬以伐楚楚王殷命在城都指揮使秦彥暉將水軍三萬浮江而下水軍副指揮使黃璠帥戰艦三百屯瀏陽

江口六月存知新遇雨退兵於越堤北彥暉乘勢來追存數與之戰不利彥暉夾水為陳頃之鼓譟而進存等走瑎乃自瀏陽絕江與彥暉合擊我兵我兵大敗存知新被禽不屈而死遂失岳州是役也裨將死者百餘人士卒死者以萬計亡戰艦八百餘艘他物稱是威引餘衆遁歸按敬翔梁遺錄云天祐四年四月湖南軍陳部告捷淮南朗州水陸合勢奔衝其境馬殷出舟師于瀏陽口大破賊黨生擒偽鄂州節度使劉存十國紀年則言劉存攻楚在五月敗在六月舊五代史梁紀亦云馬殷奏破淮寇在六月今從之監軍許玄應王腹心也常預政事顓

温因其敗收斬之是月楚王殷遣兵會吉州刺史彭玕攻我洪州不克秋九月武貞節度使雷彥恭來附冬十月荆南將倪可福會楚兵攻朗州彥恭遣使乞降且告急王遣將冷業帥水師屯昌江李饒將步騎屯瀏陽以救之楚將許德勳迎拒我師業進屯朗口德勳遣兵夜襲業營軍中驚擾楚人以大軍繼之師敗業奔鹿角鎮被執楚人已又破瀏陽寨禽饒二人皆死焉十一月遣右都押牙米志誠等將兵度淮襲潁州破其外郭刺

史張實據子城守之不能克十二月甲子梁發步騎五千救潁州志誠等引兵還丁卯遣兵攻信州刺史危仔倡乞師于吳越是歲命洪州制置使秦裴署鄂州知州以廬州觀察使劉威為鎮南軍節度使

天祐五年春正月吳越兵寇甘露鎮以救信州夏四月遣兵攻石首與梁襄州兵戰於瀺港我師敗績又遣將李厚帥水軍萬五千侵荆南我師敗於馬頭五月乙亥楚兵寇鄂州知州秦裴擊破之戊寅張顥徐溫遣其黨

紀祥陳暉黎璠孫殷等弑王於寢室歐陽史云執王繼殺之詐云暴薨時年二十三謚曰威自顥溫專制軍政王心積不平欲去之而未能二人益不自安因謀弑王約分其地以臣於梁時羣盜入寢中王說盜能反殺溫等皆為刺史羣盜皆諾惟祥不從徐鉉吳錄云顥使紀祥等執渥于寢室弑之不言徐溫辥氏舊五代史因之而江南别錄有獨用左衙兵之說歐陽史亦言溫顥共遣盜殺渥五國故事云溫與顥同謀害渥議既定其夕將瞑顥已先入而溫使告顥曰今非晝直不欲俱入慮其謀漏泄請顥獨訖其事然後見報顥諾之按溫顥分掌牙兵非協謀安能弑主吳錄不言溫者特鉉為之諱耳不足信也五國故事又言渥死在戊辰

歲夏六月與諸書小異今從通鑑月日武義初改謚景王廟號烈祖乾貞元年追尊為景皇帝陵曰紹陵稽神錄曰軍吏徐彥成恒主市木丁卯歲往信州汭口場無木可市一日遇少年云吾有木在山中明當令出也居一二日果有杉木大至良而價廉彥出大杉版四枚曰君至吳當獲善價彥成回始至秦淮會吳帥殂納杉版為棺以求材之尤異者獲錢數十萬彥成廣市珍玩復往汭口以酬少年更三返獲其厚利間一歲以往但見村落如故了無所見詢其里中竟無能知之者○吳帥謂烈祖也

高祖世家

高祖名隆演字鴻源太祖第二子也一云第三子初名瀛又

名渭（薛史及九國志五國故事皆以隆演為渭）先是張顥徐溫之弑烈祖也謀分地送欵於梁及烈祖遇害顥欲自立（十國紀年云張顥欲稱淮南留後送欵于梁以淮南易蔡州節制徐溫曰揚州距汴州往返約三千里軍府踰月無主必亂不若有所立然後圖之）溫患之問其客嚴可求可求曰顥雖剛愎而闇於成事此易為也夏五月己卯顥集將吏於府庭夾道列劍戟白刃自大將朱瑾而下令悉去衛從然後入顥厲聲問諸將誰當立者諸將莫敢對顥三問氣色益怒可求前陳密語大約言軍府至大非公主之不可然在今

日劉咸陶雅李遇李簡皆先王一等人也公雖自立此輩能降心以事公否不若立幼主輔之為便顥不能荅可求亟趣出書一紙乃太夫人史氏教也率諸將跪讀之辭氣慷慨中言嗣王不幸隆演以次當立告諸將無負楊氏而善事之聞者感動顥氣色皆沮卒無能為遂奉隆演稱淮南留後東面諸道行營都統初溫嘗夜夢入宮見白龍繞殿柱詰旦見隆演衣白衣擁柱而立心異之至是得嗣立故溫授指于可求也既罷副都統瑾

詣可求居曰瑾年十六七即橫戈躍馬衝犯大敵未嘗畏懾今日對顥不覺流汗公面折之如無人乃知瑾匹夫之勇不及公遠矣因以兄事之顥自此與溫不相能諷隆演出溫為浙西觀察使鎮潤州可求復以計留溫行軍副使李承嗣與顥善覺可求有附溫意諷顥使盜夜刺殺之已而盜掠財以報命曰捕之不獲顥怒曰吾欲得可求首何用財為可求遂詣溫謀先殺顥陰遣士監門衛將軍鍾泰章選壯士三十人圖之丁亥旦直入

斬顒於牙堂并親近數人始暴其弑君之罪轘紀祥等於市先是顒温謀逆時温曰參用左右牙兵心必不一不若獨用吾兵顒不可温曰然則獨用公兵顒從之至是窮治亂黨皆出於左牙人皆以温為實不知謀也按五國故事云温請顒獨訖其事然後見報其夕顒既殺渥遂召温温乃詣城門大哭曰張顒弑逆殺害老令公郎君矣軍衆皆為之哭其夕遂殺顒立楊渭其事未確今不從　隆演以温為左右牙都指揮使軍府事咸取決焉以可求為揚州司馬當顒用事刑獄酷濫縱親兵剽掠市里温謂可求曰今大事已

定吾與公輩當力行善政乃立法度禁强暴政舉大綱軍民安之是月楚兵陷朗州武貞節度使雷彥恭輕舟來奔中和元年雷滿據朗州至彥恭而亡按梁太祖實錄丁酉朗州軍前奏捉彥恭沈溺于江十國紀年又云彥恭輕身奔廣陵今從之隆演以彥恭為淮南節度副使秋七月壬申將吏請於李儼承制授隆演淮南節度使東面諸道行營都統同平章事弘農王八月遣步軍都指揮使周本南面統軍使呂師造擊吳越九月圍蘇州是月吳越將張仁保入寇取常州之東洲我兵死者萬餘人命

池州團練使陳璋充水陸行營都招討使帥裨將柴再用等救之大破仁保於魚蕩復取東洲冬十月梁從吳越之請八月吳越王鏐獻攻淮南之策見吳越春秋以亳州團練使寇彥卿為東面行營都指揮使入寇十一月彥卿帥衆二千襲霍丘土豪朱景擊敗之又攻廬壽二州皆不克王遣滁州刺史史儼拒之彥卿引去是歲遣軍將萬全感齎書間道諸晉及岐告以嗣位

天祐六年春二月丁酉朔日有食之三月徐溫以金陵

形勝戰艦所聚乃自以淮南行軍副使領昇州刺史留廣陵遣假子元從指揮使知誥為昇州防遏使兼樓船軍使（一作副使）往治之夏四月周本等攻蘇州為吳越將孫琰所拒不能克已而吳越牙内指揮使錢鏢行軍副使杜建㣲等將兵來援辛亥蘇州兵内外合擊我師大敗軍將何朗等三十餘人被執失戰艦二百艘本夜遁追兵及之復敗於黄天蕩鍾泰章將精兵二百為殿多樹旗幟於菰蔣中吳越兵不敢追而還是月初置選舉以

駱知祥掌之夏六月撫州刺史危全諷自稱鎮南節度使帥撫信袁吉之衆號十萬寇洪州節度使劉威守兵財千人日置酒宴飲以疑敵全諷不敢逼屯兵象牙潭是月楚苑玫等圍高安以為全諷聲援王命周本為西南面行營招討應援使將兵七千救高安本謂全諷敗援兵必還乃舍高安疾趣象牙潭過洪州劉威欲犒軍本不肯留或言敵兵甚强君宜觀形勢然後進本曰賊衆十倍於我我軍聞之必懼不若乘其鋭而用之秋七

月全諷在象牙潭營柵臨溪亘數十里庚辰本隔溪布陳先使羸兵嘗敵全諷兵涉溪來追本乘其半濟縱兵擊之全諷兵大潰自相蹂藉溺水死者無算本分兵斷其歸路禽全諷及將士五千人按釣磯立談云吳常記危全諷以十萬衆據象牙潭楚人爲圍高安以爲之聲援朝廷旰食嚴可求薦周本可以爲將本堅辭不肯起徐自建白曰往年長洲之戰非不敵也特以上將權輕下皆專命互相觀望以至軍不克振今必見委偏不設偏裨老臣顧出死力以報厚恩朝廷許之本乃具選兵七千人計食賚糧表夕兼馳朝貴或有追送者不肯少留且曰兵事神速停留信宿衆寡情見則不可用也吾欲及其鋭而使之是時高安危急人皆謂當先策援本曰不然楚人非有戰心

也姑欲牽綴我師使全諷得畢力禦我必先擒此賊彼自當解遂直擒象牙潭突其壘疾攻之全諷少其衆且笑本率易殊不顧荅本先遣勁卒穿出其後乘高疾呼撫人大崩失石未及排爭赴水以死本建大將旗鼓徐驅而薄之全諷據床瞰視不及指揮而就擒我軍大譟楚人果宵遁失中間所載與通鑑小有異同今悉從通鑑

乘勝克袁州鹵其刺史彭彥章進攻吉州是月歙州刺史陶雅遣其子敬昭及都指揮使徐章將兵襲饒信二州信州刺史危仔倡請降饒州刺史唐寶棄城走行營都指揮使米志誠都尉呂師造等敗苑玫於上高吉州刺史彭玕帥衆數千人奔楚未幾王命左先鋒指揮

使張景思知信州遣兵送之仔倡聞兵至遂奔於吳越全諷至廣陵諸將議曰昔先王攻趙鍠全諷屢饋給吾軍王命釋之資給甚厚通鑑云王以其常有德于武忠王釋之八月虔州刺史盧光稠以州來附時光稠亦遣使附於梁我於是始盡有江西之地九月王遣使修好於福建閩主審知殺我使者張知遠遂與之絕冬十月戊辰吳越高澧以湖州來附是歲擢鍾泰章為滁州刺史

天祐七年春二月萬全感自岐歸岐王承制加王兼中

書令嗣吳王王大赦境内高澧乞師於我常州刺史李簡等將兵應之湖州將盛師友沈行思閉城不内澧帥麾下五千人來奔夏五月徐温母周氏卒將吏致祭為偶人高數尺衣以羅錦温曰此皆出民力奈何施於此而焚之宜解以衣貧者是月温免官治喪未幾起復為内外馬步軍都軍使領潤州觀察使以徐知誥為昇州副使六月水軍指揮使敖駢圍彭瑊於赤石瑊為吉州刺史彭玕弟楚兵救瑊囚駢去冬十二月虔州刺史盧光稠有疾

以位傳譚全播全播不受光稠卒其子韶州刺史延昌來奔喪全播立而事之王遣使拜延昌虔州刺史延昌受之已而復因楚通梁曰我受淮南官以緩其謀耳終當為朝廷經略江西丙寅梁以延昌為鎮南留後延昌表其將廖爽為韶州刺史梁許之是冬淮南節度判官嚴可求請置制置使於新淦縣遣兵戍之以圖虔州每更番輒潛益其兵虔人不之覺也

天祐八年春正月丙戌朔日有食之夏五月甲申朔梁

改元乾化冬十月辛亥朔吴越湖州刺史錢鏢殺都監潘長推官鍾安德來奔十二月百勝軍指揮使黎球一作求殺虔延昌而代之丙辰梁以球為虔州防禦使未幾球卒牙將李彦圖代知州事譚全播稱病篤獲免是時洪州實石于越王山下詔闕觀前長七八尺圍三丈餘節度使劉威命舁入覲中七日內漸縮小如數尺狀已又長尺許後止七寸識者以為活石也

天祐九年春三月宣州觀察使李遇與鎮南節度使劉

威歙州觀察使陶雅常州刺史李簡常憤徐溫用事而遇尤不平溫怒拜淮南節度副使王壇為宣州制置使數遇不朝之罪遣都指揮使柴再用帥昇潤池歙兵納壇於宣州又命昇州副使徐知誥副之遇不受代再用攻宣州踰月不克夏五月溫執遇少子至城下示之復使與客何蕘入城說遇遇不忍戰乃開門請降溫諷再用伺其出斬之族其家是月徐知誥以功遷昇州刺史辟洪州進士宋齊丘為推官與判官王令謀參軍王翃

專主謀議以牙吏馬仁裕周宗曹悰為腹心時諸州長吏多武夫專以軍旅為務不恤民事知誥在昇州獨選用廉吏修明政敎招延賢才傾家貲無所愛四方士大夫多歸之六月梁郢王友珪弒其主晃而自立秋七月劉威陶雅詣廣陵徐温待之甚恭威等悅服由是人皆重温未幾温與威雅率將吏請於李儼承制加王太師吳王以温領鎮海軍節度使同平章事淮南行軍司馬如故隨遣威雅還鎮冬十一月淮南節度副使陳璋襲

楚岳州執其刺史苑玫進攻荆南王遣撫州刺史劉信將江撫袁吉信五州兵屯吉州為璋聲援是歲虔州防禦使李彦圖卒州人奉全播代之附於梁

天祐十年春正月陳璋攻荆南不克引還荆南與楚兵會江口以邀我璋聞之駢舟二百艘為列夜過荆江追者不能及二月梁均王友貞起兵討賊友珪伏誅友貞自立於大梁友貞更名鍠已又名瑱三月行營招討使李濤帥衆二萬出千秋嶺攻吴越衣錦軍夏四月我軍為錢傳瓘

所敗濤被執鹵我士卒三千餘人五月遣宣州副指揮使花虔將兵會廣德鎮遏使渦信屯廣德以攻衣錦軍六月錢傳瓘陷廣德虔信復為所鹵秋八月楚寧遠節度使姚彦章寇鄂州王命池州團練使呂師造充水陸行軍應援使未至楚兵解去九月吳越王鏐遣其子傳瓘等寇常州營於潘葑徐溫曰浙人輕而怯易破也率諸將倍道赴之至無錫裨將陳祐請以所部兵自宅道出敵後祐既去溫以大軍夾擊之大破吳越軍斬獲甚

眾冬十一月梁以寧國節度使王景仁為淮南西北行營招討應援使將兵萬餘寇廬壽十二月徐溫與平盧節度朱瑾率諸將拒之遇景仁於趙步時徵兵猶未集溫以四千餘人與之戰不勝而卻景仁直前薄溫左驍衛大將軍陳紹擊退之已而兵既集大敗梁兵於霍丘景仁以數騎殿後我師遂不敢逼初梁人之渡淮也先表其可涉之津會我霍丘守將朱景浮表於木徙置深淵以誤之至是梁兵敗還望表而涉溺死者過半溫命

聚其尸於霍丘之上築為京觀

天祐十一年夏四月袁州刺史劉崇景叛附於楚楚將許貞將萬人來援王遣都指揮使柴再用米志誠帥諸將討之是月楚岳州將王環夜襲黃州執我刺史馬鄴五月柴再用等大破劉崇景許貞于萬勝岡崇景貞棄城遁去復取袁州秋八月梁以福王友璋為武寧軍節度使前節度使王殷不受代以徐州來附於我殷故友珪所置也（按五代春秋作乾化三年九月徐州將殷叛附于吳姓與年月小異）九月梁命

淮南西北面招討應援使牛存節開封尹劉鄩將兵討殷冬十月遣平盧節度使朱瑾等救徐州敗歸

天祐十二年春二月梁牛存節等陷彭城王殷舉族自燔死按莊宗列傳殷死在上年十一月今從舊五代史及五代通鑑夏四月徐溫以其子牙内都指揮使知訓為淮南行軍副使内外馬步諸軍副使秋八月庚戌王以鎮海節度使徐溫為管内水陸馬步諸軍都指揮使兩浙都招討使守侍中齊國公鎮潤州以昇潤常宣歙池六州為巡屬留其子知訓居

廣陵秉政而軍國大事温遥決之如故冬十一月乙丑梁改元貞明是冬溶東塘楊林江水中出火可以然物九國志作武義二年冬十月

天祐十三年春二月辛丑夜宿衛將馬謙李球作亂劫王登樓發庫兵討徐知訓知訓將出走嚴可求止之壬寅謙等陳於天興門外諸道副都統朱瑾自潤州至視之曰不足畏也返顧外衆舉手大呼亂兵皆潰禽謙球斬之秋七月甲子潤州牙將周郊一作周交作亂入府殺大

將秦師權等一作秦進忠大將陳祐等討斬之稽神錄曰天祐丙子歲浙西軍士周交作亂殺大將秦進忠張胥凡十餘人進忠少時常怒一小奴刃貫心殺而埋之末年恒見此奴捧心而立其日將出乃在馬前左右皆見之入府遇亂兵傷胸而卒張胥前月餘每聞呼其姓名者聲甚清越其日若在對西入府而斃九月光州將王言殺刺史戴肇王遣楚州團練使李厚討之廬州觀察使張崇不俟命引兵趣光州言棄城走以厚權知州事冬十月晉王存勗遣使來約會兵伐梁十一月以行軍副使徐知訓充淮北行營都招討使及朱瑾等將兵趣宋亳與晉相應既渡淮移

檄州縣進圍潁州

天祐十四年春正月梁命宣武節度使袁象先救潁州我軍引還三月楚馬存寇上高夏四月昇州刺史徐知誥治城市府舍甚盛五月徐温行部至昇州愛其繁富潤州司馬陳彥謙勸温移鎮海軍治所於昇州温從之徙知誥為潤州團練使知誥因求宣州不許意殊不樂宋齊丘密言於知誥曰三郎驕縱（三郎謂知訓也）敗在朝夕潤州去廣陵隔一水耳此天授也知誥悅即之官（釣磯立談曰初

烈祖雅不欲京口之行丐為宣城而義祖不之許尚遁徊若有所待客有宋齊丘者私勸烈祖曰昔項羽叛約王沛公以漢中之地時皆謂失職左遷惟蕭何贊之以為語有天漢其稱甚美今明使君中有大志而忽得京口其名殆不可失也且西朝拱己知訓童昏老臣宿將不甘詬辱度其勢亂在旦暮蒜山之津曾不一昔而可以定事更舍此利而求入宣城山中卒卒度歲月其亡聊奈何烈祖驚起執其手曰善哉子嵩非吾子無所聞之中夕促駕而之官

冬十月越主巖遣客省使劉瑭來聘告即位且勸王稱帝是歲王遣使遺猛火油於契丹且曰攻城用油然火焚其樓櫓敵人以水沃之火愈熾契丹主大喜

天祐十五年春正月以右都押牙王祺為行營都指揮使將洪撫袁吉之兵擊譚全播于虔州嚴可求以厚利募贛石水工我兵奄至城下虔人始知之夏六月內外馬步都軍使昌化節度使同平章事徐知訓為副都統朱瑾所殺初徐氏專權王幼懦不能自持而知訓尤陵侮之無君臣禮常與王為優自為參軍使王為蒼鶻以從又泛舟濁河王先起知訓以彈彈之又賞花禪智寺知訓使酒罵坐語侵王王懼而泣知訓常召徐知誥飲

知誥不時至知訓怒曰乞子不欲酒欲劍乎一日與知誥宴會謀伏甲誅之弟知諫躡知誥足遂遁去至是瑾與知訓有隙積不能平既已殺知訓提首入府門王障面入内瑾為府兵所攻遂自剄死是日知誥聞變即引兵濟江撫定軍府按十國紀年六月乙卯瑾殺知訓蹴城自殺戊午知誥入揚州代知訓執政己未誅瑾黨又廣本戊午知誥親吏馬仁裕聞知訓死自蒜山渡白知誥知誥即日帥兵入揚州撫定吏民徐鉉江南錄無日但云先主聞亂即日以州兵渡至廣陵會瑾自殺因撫定其衆揚潤相去至近豈得越四日方爾聞變今從江南錄時徐温諸子皆弱温乃以知誥代知訓執

政命沈瑾尸于雷塘而滅其族復疑唐宣諭使李儼及泰寧節度使米志誠通謀先後殺之秋七月温入朝于廣陵欲大行誅戮知誥嚴可求具陳知訓過惡温怒稍解馬令南唐書云温意潤州預謀就知訓廨有土室繪畫温像身被五木諸弟皆執縛受刑而畫知訓衮冕正座皆署其名温見之唾曰狗死遲矣知誥因得疏其罪惡責知訓將佐不能匡救皆抵罪以刁彥能屢有諫書賞之又知訓與僧修睦親狎至是得僞讖數紙皆其手書乃求修睦殺之葬瑾於雷塘之側先是李德誠有客能言天文一日謂德誠昨

夕天象大異揚州當流血無限朝貴多陷首穴骨後考其日正瑾殺知訓之夕也戊戌以知誥為淮南節度行軍副使內外馬步都軍副使通判府事兼江州團練使以徐知諫權潤州團練事代知誥也溫還鎮金陵總軍國大綱自餘庶政皆決於知誥知誥悉反知訓所為事王盡恭接士大夫以謙御衆以寬約身以儉以王命盡蠲天祐十三年以前逋稅餘俟豐年乃輸之謂天祐十四年逋稅求賢才納規諫除奸猾杜請託於是士民翕然歸心雖

宿将悍夫無不悦服知誥欲進用宋齊丘徐温心惡之
以齊丘為殿直軍判官是月攻虔州之兵軍中大疫王
祺病虔州險固不可下以鎮南節度使劉信為虔州行
營招討使未幾祺卒譚全播乞師於鄰境吳越閩楚皆
出師救之楚将張可求将萬人屯古亭閩兵屯雩都吳
越錢傳球帥兵二萬圍信州信州兵財數百逆戰不利
刺史周本開門宴飲飛矢雨集安坐不動吳越疑有伏
兵解圍去王命前舒州刺史陳璋充東南面應援招討

使將兵侵蘇湖以牽制吳越之兵傳球自信州南屯汀州晉王存勗遣間使持帛書會兵伐梁王辭以虔州之難八月劉信遣其將張宣夜襲楚兵與張可求戰於古亭大破之又遣梁詮等擊吳越及閩兵二國聞楚兵敗隨引去九月信攻虔州不克取質而歸徐温怒益兵使更攻之冬十一月信還擊虔州先鋒始至虔兵皆潰遂拔虔州追執譚全播于雩都王以全播為右威衛將軍領百勝軍節度使梁開平初盧光稠以虔韶二州請命于梁梁太祖為置百勝軍初徐

溫自以權重位卑說王曰今大王與諸將皆為節度使雖有都統之名不足相臨制請建吳國稱帝而治王不許至是嚴可求詣金陵說溫當先建吳國以自立溫深然之留可求參總庶政兼草禮儀

武義元年春三月吳越錢傳瓘自東洲入寇王遣百勝軍使彭彥章及裨將陳汾拒之徐溫帥將吏藩鎮請王即天子位不許夏四月戊戌朔溫奉玉冊寶綬尊王即吳國王位改天祐十六年為武義元年大赦境內建宗

廟社稷設百官宮殿之物皆用天子禮以金繼土臘用
丑改謚武忠王曰孝武王廟號太祖威王曰景王廟號
烈祖尊母太夫人史氏為太妃以徐温為大丞相都督
中外諸軍事諸道都統鎮海寧國節度使守太尉兼中
書令東海郡王以徐知誥為左僕射參政事兼知内外
諸軍事仍領江州團練使以揚府左司馬王令謀為内
樞使營田副使嚴可求為門下侍郎鹽鐵判官駱知祥
為中書侍郎前中書舍人盧擇為吏部尚書兼太常卿

掌書記殷文圭沈顔為翰林學士館驛巡官游恭為知制誥前駕部員外郎楊迢為給事中李宗陳璋為左右雄武統軍柴再用錢鏢為左右龍武統軍拜江西劉信鄂州李簡撫州李德誠廬州張崇海州王綰五人為征南鎮西平南安西鎮東大將軍文武以次進位改文散諸大夫為大卿御史大夫為御史大憲避祖諱也按鄱陽浮洲開福院有吳武義二年銅鐘安國寺有順義三年鐘皆刺史呂師造題官稱曰光祿大卿檢校太保兼御史大卿是大憲亦或稱大卿○容齋三筆云鄂州城北鳳凰山之陰有佛剎與唐寺其小閣有鐘題誌云大唐天

祐二年三月十五日新鑄勒宫階姓名者兩人一曰金紫光祿大檢校尚書左僕射兼御史大陳知新一曰銀青光祿大檢校尚書右僕射兼御史大楊琮大字之下皆嘗有夫字而悉削去觀者莫能曉五代新舊史九國志並無其說惟劉道原十國紀年載楊行密之父名怤怤與夫同音是時行密據淮南方破杜洪於鄂而有其地故將佐為諱之

乙巳彭彦章與錢傳瓘戰于狼山江裨將陳汾按兵不救彦章軍敗死之五月荆南為楚人所攻乞援於我王遣鎮南節度使劉信等率洪吉撫信步兵自瀏陽趣楚潭州武昌節度使李簡等統水軍攻楚復州信等至潭州東境楚兵釋荆南引歸簡等入復州執其

知州鮑唐六月我師敗吳越兵於沙山秋七月吳越錢傳瓘寇常州徐溫帥諸將拒之右雄武統軍陳璋以水軍下海門出其後壬申戰於無錫時久旱草枯我兵乘風縱火大破吳越軍殺其將何逢吳建傳瓘遁去追至山南復敗之璋敗吳越兵於香巒指揮使崔彥章獲叛將陳紹以歸是日叛將曹筠復歸我軍徐知誥請率步卒二千易吳越旗幟鎧仗躡敗卒而東襲取蘇州溫曰爾策固善然吾且求息兵未暇如汝言也諸將又謂吳

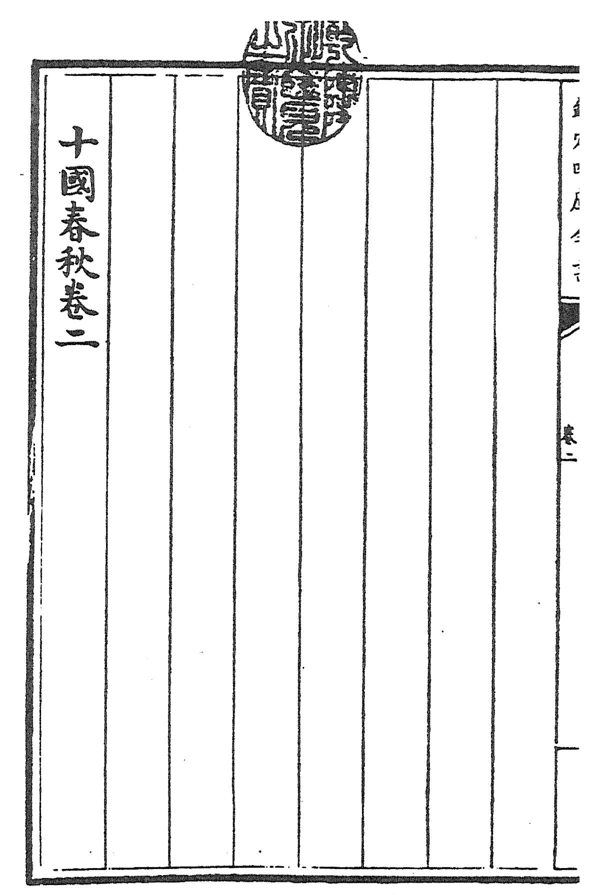
越所恃者舟楫今大旱水道涸此天亡之時也宜盡步騎之勢一舉滅之温歎曰天下離亂久矣民困已甚錢公亦未易可輕若連兵不解方為諸君之憂不如戰勝以懼之戢兵以懷之使兩地百姓安業君臣高枕豈不樂哉多殺何為遂引還丙戌王立其弟濛為廬江郡公溥為丹陽郡公潯為新安郡公澈為鄱陽郡公子繼明為廬陵郡公是月大封王躬乂遣佐良尉金立奇入貢躬乂本高麗石窟寺眇僧天祐初據開州稱王國號大

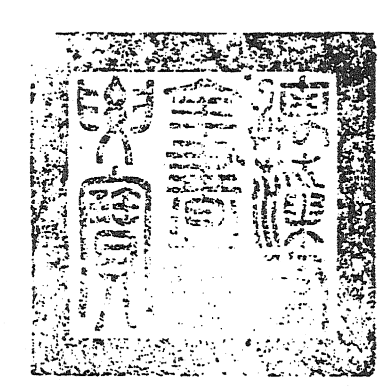
封按新舊五代史唐餘錄皆云唐末高麗國自立王前王姓高氏後王王建今從十國紀年八月歸無錫之俘於吳越遣客省使歐陽江往聘修好吳越亦遣使請和自是三十餘州民樂業者二十餘年王及徐溫屢遣吳越王書勸其自王國中無受梁朝之命吳越王不從冬十月徐溫出廬江公濛為楚州團練使十一月武寧節度使張崇侵梁安州十二月團結民兵從御史臺王簿盧樞言也是時有童謠云東海鯉魚飛上天又有謠云江北楊花作雪飛江南李樹玉團枝李花結

子可憐在不似楊花無了期徐知誥本姓李後遂應此謠

武義二年春正月張崇攻安州不克而還夏四月王寢疾五月大丞相徐温自昇州入朝是時徐知誥密聞于王曰温雖臣父忠孝有素而節鎮入覲無以兵仗自從之例請以臣父為始為叩温悉去兵仗以入議當為嗣者或希温意言曰蜀先主謂武侯嗣子不才君宜自取温正色曰吾果有意取之當在誅張顥之初豈至今日邪使楊氏無男有女亦當立之敢妄言者斬按徐鉉吳錄路振九國志之書戴有女當立之語于誅張顥時今從舊五代史乃以王命迎丹陽公溥監國十國

紀年云王疾病大丞相溫來朝議立嗣君門下侍郎嚴可求言王諸子皆不才引蜀先主顧命諸葛事溫以告知誥知誥曰可求多知言未必誠不過順大人意爾溫曰吾若自取非止今日張顥之亂嗣王幼弱政在吾手取之易于反掌然思太祖大漸欲傳位劉威吾獨力爭太祖妻泣以後事託我安可忘也乃與內樞密使王令謀定策稱隆演命迎丹陽公溥監國今從薛史及司馬氏通鑑從溥兄濛為舒州團練使己丑王薨年二十四謚曰宣乾貞元年尊為高祖宣皇帝通鑑目錄稱息帝不知何據陵曰肅陵王重厚恭恪徐溫父子專政未嘗有不平之意形於言色溫以是安之及建國稱制尤非所樂常怏怏酣飲希復進食遂至疾革而終


十國春秋卷二



總校官庶吉士臣張能照

校對官編修臣朱攸

謄録監生臣趙友彬

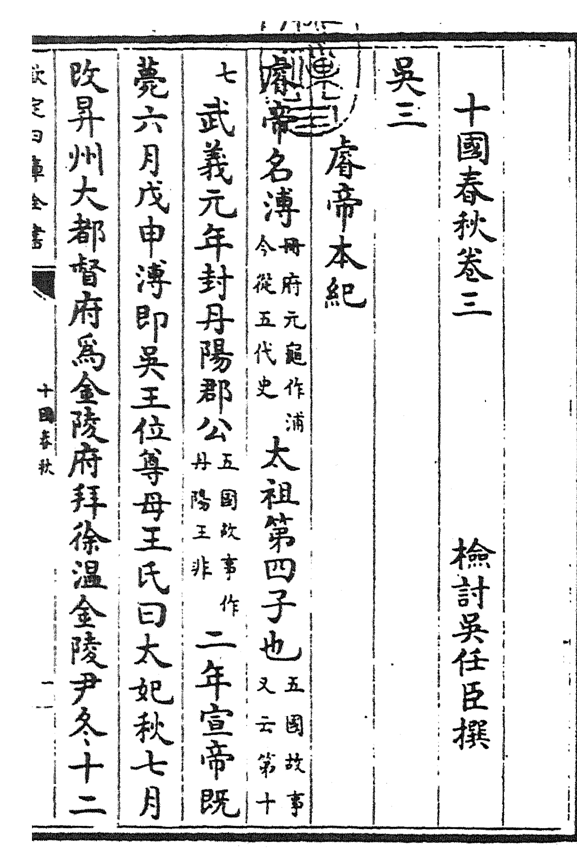
欽定四庫全書薈要

史部

十國春秋卷三十五至

詳校官員外郎臣楊世綸





十國春秋卷三

檢討吳任臣撰

吳三

睿帝本紀

睿帝名溥（冊府元龜作浦今從五代史）太祖第四子也（五國故事又云第十七）武義元年封丹陽郡公（五國故事作丹陽王非）二年宣帝既薨六月戊申溥即吳王位尊母王氏曰太妃秋七月改昇州大都督府爲金陵府拜徐溫金陵尹冬十二

月金陵城成建紫極宮於冶城故址
順義元年春正月王遣使勸晉王稱帝二月改元赦
境内三月歸錢鎰於吳越吳越亦遣李濤來歸是月
以濤爲右雄武統軍夏五月丙戌朔梁改元龍德六
月乙酉朔日有食之冬十月徐温勸王南郊或言禮
樂未備且唐祀南郊其費巨萬今未能辦温曰安有
王者而不事天乎吾聞事天貴誠多費何爲唐每郊
祀啟南門灌其樞用脂百斛此乃季世奢泰之弊又

安足法甲子王祀天於南郊配以太祖乙丑御天興樓大赦拜徐温太師嚴可求右僕射加徐知誥同平章事領江州觀察使尋以江州爲奉化軍以知誥領節度使徵壽州團練使崔太初爲右雄武大將軍

順義二年闕月命官輿版簿定租稅厥田上上者每頃稅錢二貫一百文中田一頃稅錢一貫八百文下田一頃稅錢一貫五百文皆輸足陌見錢若見錢不足許依市價折以金銀并計丁口課調亦科錢以

爲率守員外郎宋齊丘上策曰江淮之地自唐季以來爲戰爭之所今兵革乍息黎甿始安而必率以見錢折以金銀斯非民耕桑可得也將興販以求之是教民棄本而逐末耳乞虛升時價悉收穀帛本色爲便是時絹每匹市價五百文紬六百文綿每兩十五文請匹絹升爲一貫七百文紬爲二貫四百文綿爲四十文皆足錢又請蠲丁口錢朝議喧然沮之以爲如此則縣官歲失錢億萬計齊丘曰安有民富而國

家貧者邪乃致書於徐知誥謂明公總百官理大國督民見錢與金銀求國富庶所謂擁篲救火挠水求清欲火滅水清可得乎知誥得書曰此勸農上策也即行之自是不十年間野無閒田桑無隙地按通鑑天祐十五年知誥以宋齊丘爲謀主先是吳有丁口錢又計畝輸錢錢重物輕民甚苦之齊丘以爲錢非耕桑所得使民輸錢是敎之棄本逐末也請蠲丁口錢自餘税悉輸穀帛紬絹匹直千錢者當税三千知誥從之由是江淮間曠土盡闢桑柘滿野國以富强今從許載吳唐拾遺錄採入順義年中是歲以同泰寺之半置臺城千福院改瓦官寺爲昇元寺一作

吳與寺閣爲昇元閣大封王躬又爲海軍統帥王建所

弑建自立爲王復稱高麗

順義三年夏四月己巳晉王即皇帝位國號唐改元

同光冬十月辛未朔日有食之己卯梁亡戊戌唐以

滅梁來告始稱詔我國不受唐主隨易書用敵國禮

曰大唐皇帝致書於吳國主按來聘者爲引進副使楊彦詢王遣司

農卿盧蘋獻金器二百兩銀器三千兩羅錦一千二

百疋龍腦香五斤龍鳳絲鞵一百事於唐又遣使張

景報聘稱大吳國主上書大唐皇帝辭禮如牋表徐知誥以王命遣滁州刺史王稔巡霍丘因代鍾泰章為壽州團練使左遷泰章饒州刺史時有告泰章侵市官馬故有是命已而徐溫言吾非泰章死張顥久矣今日富貴安可負之命知誥為子景通娶其女以解之冬十二月甲申復遣盧蘋獻方物於唐上唐太后金花銀器衣段是時嚴可求預料唐主之言敎蘋應對旣至皆如可求所料唐主歷問我國大臣尤多周

本以爲忠勇江表志云嚴球爲相王愼辭來使北朝球在病詩告烈祖授以論荅凡數百事皆中機務更就球宅訪之球覽畢獨美請更添數事北朝問黑雲長劍多少來時及五十指揮皆在都下柴再用不曾赴鎮既而果首問黑雲長劍並柴再用所云愼辭依前致對按志所載即此事之譌也誤以嚴可求爲球虛稱爲王愼辭

順義四年春三月王遣右衛上將軍許確進賀郊天銀二千兩錦綺羅一千二百疋細茶五百斤象牙四株犀角十株于唐夏四月丙寅遣使獻唐方物秋八月遣右威衛將軍雷峴獻新茶于唐九月壬寅以唐太妃喪獻

慰禮銀絹二千冬十月王如白沙觀樓船太學博士王穀上書請改白沙為迎鑾略曰日月所經星辰盡為黄道鑾輿所止井邑皆為赤縣王命更其名曰迎鑾鎮徐温自金陵來朝十二月遣賀正使王權進唐金花銀器綿絲千段洎太后禮物是歳徐温建興教寺於石頭城

順義五年夏四月癸亥朔日有食之六月鎮海節度判官楚州團練使陳彦謙卒冬十二月吳越王鏐遣使者沈瑫以受唐玉冊封吳越國王來告王以其國名相同

與之絶閏月乙卯遣雷峴獻賀正禮幣于唐是歳唐遣諫議大夫薛昭文使福州假道江西鎮南節度使劉信宴於郊次信宿而去是時唐遣通事舍人薛仁謙凡三聘於我

順義六年春二月辛亥遣右驍衛將軍蘇虔獻金花銀器錦綺於唐三月以左僕射同平章事徐知誥為侍中右僕射嚴可求兼門下侍郎同平章事夏四月丙午唐主殂李嗣源即皇帝位甲寅改元天成是月王遣使獻

新恭於唐五月丁卯詔為同光王輟朝七日秋七月北

海前進士韓熙載來歸熙載上行止狀云熙載本貫齊州隱居嵩岳雖叨科第且晦姓

名今則慕義來朝假身為賈既及疆境合貢行藏愚闇

釣巨鼇者不投取魚之餌斷長鯨者非用割雞之刀是

故有經邦治亂之才可以踐股肱輔弼之位得之則佐

時成績救萬姓之焦熱失之則遁世藏名臥一山之蒼

翠某妄思幼稚便異諸童竹馬蒿弓固罔親于好弄杏

壇槐里寧不倦于修身但勵志以為文每棲身而學武

得麟經于泗水寧怪異圖授豹略于邳圯方酣勇戰占

惟奇骨敢以生松敢期墜印之文上堤捻蓍之兆於是

攖龍頜編虎鬚繡獻捷之師徒築受降之城壘爭雄筆

陣決勝詞鋒運陳平之六奇飛魯連之一箭場中勍敵

不攻而自立降旗天下鴻儒遙望而盡摧堅壘橫行四

海高步出羣姓名遽列于烟霄行止遂離于塵俗且口

有否而手有筆腰有劍而袖有鎚時方亂離迹猶飄泛徒以衛精韜畧氣激雲霓箕口張而陰電搖想吻發而暑雷動神驅鬼殿天蓋地車闘劈歷於雲中未為蹄提喝擣捕於筵上不是口豪韞機權而自有英雄仗勁節而豈甘貧賤但撲鉄叱咤提劍長嗟不偶良時孰能言志既逢昭代合展壯圖伏聞大吳肇基聿修文教聯顒懿于中土光明恩於外方萬邦咸貞四海如砥燮和天地岩廊有禹稷皋陶洒掃烟塵藩翰有韓彭衛霍豈獨漢稱三傑周舉十人凝王氣於神都吐祥光於丹闕急賢共理併漢氏之懸科待旦旁求類周人之設學而又隣邦接畛鼓境連封一條雞犬相聞兩岸馬牛相望彼則待之以力數年而頻見傾亡此則禮之以賢一坐而更無騷動由是見盛衰之勢審吉凶之機得不上順天心次量人事且向陽背暗捨短從長聖賢所圖古今一致然而出青山而爽足泥長淮而棄繻泝遥終赴於天池星遠須環於帝座是擕長策來詣大朝伏惟司空楚

劍倚天秦松發地言雄武則平窺絳灌語兵機則高掩孫吳經受素王書傳玄女莫不斃拉宇宙驅役風雷勢愁積而髀肉生憤氣激而臂髯起一怒而豺狼竄囂再呼而神鬼愁驚桅纛鼓而旌朱旗雷奔電走掉燕鏈而揮白刃斗落星飛命將拉龍使兵合虎可以力平鯨海可以拳擊驚山破堅每自於先登敵無不克策馬常時於後殿功乃非於國家賴如股肱邊境用為使障勲藏盟府名鑄景鐘今則化舉六條地方千里示之以寬猛化之以溫恭繕甲兵而耀武威綏戶口而邮農事浸洒陸車之雨洗治嘉田輕搖逐扇之風吹消沴氣可謂仁而有斷謙而愈光賢豪向義以歸心姦宄望風而屏迹佇見秉旄仗鉞列土分茅修我貢以勤王控臨四海率諸侯而定霸彈壓八方遐邇具瞻威名洽著况復設庭燎以待士開雪宮以禮賢前席請論其韜鈐危坐願聞于興廢古今英傑孰可比方其才越通洩已槪至化及陳上謁圖棄諛才是敢輒述行藏鋪畫毫幅況閒鳥有

鳳魚有龍草有芝泉有醴斯皆嘉瑞出應昌期其處士倫謬知人理是以副明君之奬善恢聖代之樂賢昔妻歌布衣上言于漢祖曹劌草澤陳謀于魯公失范增而項氏不興得呂望而周朝遂霸使遠人之來格寔至德之克昭謹具行止如前伏請准式順義六年七月歸款進士韓熙載狀

八月乙酉朔日食

是歲追爵大丞相徐溫四代祖考立廟於金陵

乾貞元年春正月馬軍都指揮使柴再用戎服入朝為御史所彈再用恃功不服徐知誥陽於便殿通起居退而自劾王優詔不許知誥固請奪俸一月以肅朝綱三月唐劉訓楚許德勳會兵侵荊南南平王季興乞師於

我王遣水軍援之夏四月遣雷峴進白金羅綺於唐修重午之禮五月南平王季興請舉鎮來附徐溫曰洛陽去江陵不遠唐人襲之甚易我泝流救之甚難夫臣人而勿之救能無媿乎乃受其貢物聽其稱藩於唐秋八月己卯朔日有食之九月遣使如唐獻應聖節金器百兩金花銀器千兩雜色綾錦千疋冬十月丁亥唐主至滎陽民間訛言唐主自將入寇唐宣武節度判官孫晟來奔（江南錄作孫忌今從周世宗實錄及通鑑）徐知誥客之辛丑大丞相都

督中外諸軍事諸道都統鎮海寧國節度使兼中書令東海王徐温卒先是温子行軍司馬忠義節度使同平章事知詢數欲代知誥執政嚴可求徐玠亦以為請温以知誥孝謹不忍謂知詢曰汝曹不如也陳夫人亦曰知誥乃貧賤時養之奈何富貴棄之（五國故事云徐温常入覲于王至知誥之第侍奉彌謹初更温睡覺見有侍于牀前者問之曰知誥温因遣其休息知誥不退及再寤又見之乃曰汝自有政事不當如此以廢公家務知誥乃退及温中夕而與見一女子侍立問之曰知誥新婦亦勞而遣之它日謂諸子曰事在二哥矣當善事之）可求等言之不已會温欲帥諸藩

鎮入朝勸王稱帝將行有疾乃遣知詢奉表勸進因留代知誥執政知誥草表欲求洪州節度使俟旦上之是夕温凶問至乃止知詢亟歸金陵王贈温齊王謚曰忠武十一月庚戌王御文明殿即皇帝位追尊孝武王曰武皇帝景王曰景皇帝宣王曰宣皇帝廟號高祖甲子大赦改元丙子尊太妃王氏曰皇太后以徐知詢為諸道副都統鎮海寧國節度使兼侍中加徐知誥都督中外諸軍事封潯陽公陸游張廷翰傳以知誥領江州時封潯陽侯今從馬令南唐書末

幾改豫章公是月唐臣安重誨議兼徐溫之死來入寇且問舉大號之罪唐主不從十二月帝立兄廬江公濛為常山王弟鄱陽公澈為平原王兄子南昌公珙為建安王

乾貞二年春正月丁巳帝立皇子璉為江都王璘為江夏王璆為宜春王宣帝子廬陵公玢為南陽王封東海為廣德王江瀆廣源王淮瀆長源王馬當上水府寧江王采石中水府定江王金山下水府鎮江王二月丁丑

朔日食庚辰遣通事舍人劉傳忠使于唐唐臣安重誨以我國抗禮遣使窺覘拒不受遂與之絶夏四月遣右雄武軍使苗璘静江統軍王彦章攻楚岳州丙戌至君山進軍荊江口丁亥與楚人戰於道人磯我師大敗璘彦章皆被執戊戌徙封常山王濛為臨川王五月遣使求和於楚楚以苗璘王彦章來歸六月辛巳南平王季興復請稱藩帝進季興爵秦王秋八月乙未大赦閏月皇太后殂先是潤州有氣如虹五彩奪目有首如驢長

數十丈環聽事而立行三周而滅占曰廳中將有哭聲然非州府之咎也至是以國哀發喪於此堂遂應之九月辛巳荆南敗楚兵於白田獲其岳州刺史李廷規等三十四人來獻俘冬十二月丙辰秦王李興覺帝以其子從誨為荆南節度使兼侍中

太和元年秋八月武昌節度使兼侍中李簡以疾求還江都癸丑卒於采石徐知詢表薦簡子彥忠繼任徐知誥以龍武統軍柴再用代之冬十月知詢與知誥爭權

召知誥誥金陵除父温喪知誥稱帝命不許是時知詢握兵據上流行多驕恣吳越王鏐遺知詢金玉鞍勒器皿皆飾以龍鳳知詢不復為嫌竟乘用之路振九國志以為錢弘佐所遺非也由是意輕知誥内相猜忌知詢典客周廷望說知詢曰公誠能捐寳貨以結朝中勲舊使皆歸心於公則彼誰與處知詢從其言使廷望如江都諭意廷望與知誥親吏周宗善密輸款於知誥亦以知誥隂謀告知詢宗常語廷望人言侍中有七事宜亟來朝謝至是廷望

歸十一月知詢入朝知誥誣其有反狀留之不遣遷統軍領鎮海軍節度使翁廷望斬之遣右雄武都指揮使柯原徵金陵兵還江都知誥始專國政以徐知諤為金陵尹壬辰帝加尊號曰睿聖文明光孝皇帝大赦改元十二月加徐知誥兼中書令領寧國軍節度使

太和二年春正月徙封平原王澈為德化王二月乙卯唐改元長興三月癸酉立皇子江都王璉為皇太子荆南高從誨遣使告絕表言墳墓在陝州恐唐人致討我

兵援之不及帝遣兵擊荆南不能克夏六月癸巳朔日有食之秋八月己亥海州都指揮使王傳拯叛降唐團練使陳宣死之（按五代史明宗紀長興元年八月戊申海州將王傳拯殺其刺史陳宣叛於吳來降與通鑑小異今悉從通鑑）先是傳拯有威名得士心會宣罷歸徐知誥許以傳拯代之既而復遣宣還海州徵傳拯還江都傳拯怨以為宣實毀之遂帥麾下入辭因斬宣焚掠城郭帥其衆五千出奔知誥曰是吾過也免其妻子唐漣水制置使王巖將兵入海州遂以威衛大將軍知海

州事傳拯李父與為光州刺史傳拯遣間使至與所與執之以聞因乞罷歸知誥以與為控鶴都虞候時政在徐氏典兵宿衛者尤難其人知誥以與重厚慎密故用之冬十月丙辰左僕射同平章事嚴可求卒按江表志以可求為球言球常宿金山上有詩云淮撥分螢點江市聚蠅聲南唐烈祖性嚴忌宋齊丘因而與諧以竹籠盛之沉江口此言不足信也是月徐知誥以其長子大將軍景通為兵部尚書參政事知誥將出鎮金陵故也以徐延休為江都少尹九國志云李昇輔政庶事詳悉因謂延休曰府中白事見少尹署事更不復省也

太和三年春二月徐知誥欲以中書侍郎内樞使宋齊丘爲相齊丘自以資望淺薄陽退讓爲高謁歸洪州葬父因入九華山止於應天寺啟求隱居帝下詔徵之知誥亦以書招之皆不至知誥復遣子景通敦諭始還朝除右僕射致仕更命應天寺曰徵賢寺秋九月鎮海節度使徐知詢命句容令黃鸞重建靈寶院於茅山（賜紫道士）

王棲霞靈寶院記曰靈寶院者梁天監歲貞白陶先生弘景所創也始本昭真其號爲紫陽觀即長史宅界子東小茅嶺雷平山列于南鐘山西朝焉良常北衛焉其餘聖槩峯阜若衆星之環拱不可殫論先是迴堂層漢

悠闇匝雲秘三洞璃文集丹丘羽客門人周仙君子良勤修於是崇習至風鍊金石自騰烟霞繖時移代變瓦木之功窮泯及唐太和中大尉贊皇李公每騁遺躅屡搆遐蹤門師道士孫智清復計前址再建是院尋諸舊號須曰霊寳爾後既偶兵焰霊致煨燼剗棘相森凡材圖長狐兎往焉芻荛往焉鼎焚鼎薙歷五十載矣栖霞胄叨素業幼專不息雖童丱蘊名而屢厄兵難跡不違處遺榛殆空斷梗沓泊自北徂南幸托玄化遐欽彛境聿諧所適乃勵春鋤忘勞劬壇植松結茆庇拙紉蘭餌术頤言終遁俄本先齋王音再瑄再斋是延是銘泊我公移鎮是邦自以風痺厥躬苦從谷隱公遂拯体錢一百萬俾於舊基別崇利缺禀命之際虔虔勉勵夙夜匪懈思竭克勤冀荷恩救憓事難謀始智寡周防且虎視非一雀之囿而雀終喙蟟盈非片雲可缺而雲以拖時哉理非缺也非台瞻覧幽幾止終廢由是度撥經營月期日就博邀執斵量材取制墻墉必裒圖墓必藉平

瓦礫以等阜屏豺狼而斷晝力工約萬緡歲雕琢剞劂皆奇丹雘（缺）妙造正殿三間中塑靈寶天尊景從砌壇三級三門三間環繞廊廡一十六間并葺壞盤顏降真堂續連於內重新沼池再築垣墻東北隅即忠懿太保公之季弟先於舊閣基建瑞像殿三間兩厦中塑羊角山應現老君西南隅向日三官堂三間塑像光炎其狀亭亭其勢金碧其飾輪奐其映瓦疊鴛翠甍差鳳翅畔容體而若眄侍衛瞻而乍愕旌幢翩翩雲宦軿軿對仵崛起異疑飛來非我公頤力斯應象教斯感即荒萬之域安啟諸壯麗乎是使真風永布靈致恒芬配天地而齊壽總山川而介福壘壘烈烈可久可大栖霞智懈絕妙才非述作並受恩於始受命於此竭誠竭慮追蹤成功聊實記於貿文呈台覽而刊於將來也時太和三年重光單閼歲九月乙酉朔九日癸巳謹記

是月鎮南節度使同平章事徐知諫卒以其兄知詢代之賜

爵東海郡王冬十一月甲申朔日食是月太尉中書令徐知誥表稱輔政歲久請歸老金陵帝乃以知誥為鎮海寧國諸軍節度使鎮金陵餘官如故總錄朝政如徐温故事加其子兵部尚書參政事景通為司徒同平章事知中外左右諸軍事留江都輔政以內樞使同平章事王令謀為左僕射兼門下侍郎以宋齊丘為右僕射兼中書侍郎並同平章事兼內樞使以佐景通賜德勝節度使張崇爵清河王十二月癸亥知誥至金陵

太和四年春二月徐知誥作禮賢院於府舍聚圖書以延士大夫孫晟陳覺多與密議秋八月知誥廣金陵城周圍二十里冬十一月拜知誥大丞相太師加領德勝軍節度使諸道都統如故知誥辭丞相太師是歲鍾山之陽積飛蝗尺餘厚有數千僧白晝聚首啗之盡

太和五年夏五月宋齊丘勸徐知誥徙帝都金陵知誥乃營宮城於金陵秋七月閩建州土豪吳光帥衆來奔且請兵九月甲戌朔立德妃王氏為皇后是月唐吏部

侍郎張文寶使杭州舟壞泊於天長帝厚禮之資以從者儀服錢幣數萬文寶辭曰本朝與吳久不通問既非賓客又非君臣今拜嘉命何辭以謝乃獨受飲食餘悉返之帝嘉其有體命移文吳越俾得境上迎候文寶竟達命杭州而還辛丑徐知誥以國中水火屢災兵民困苦安可獨樂悉縱遣侍妓取樂器焚之冬十一月信州刺史蔣延徽擅引兵會吳光攻建州是歲進封徐知誥為東海王按知誥既賜爵東海知誥又封此地不應一時有兩東海王今姑從歐陽史吳世家封

東嶽三郎為雄武將軍建廟金陵或云南唐昇元中事今從薛史
太和六年春正月徐知誥治私第於金陵乙未遷居之
虛府舍以待車駕是月蔣延徽擊閩兵於浦城敗之進
圍建州會知誥召延徽歸延徽聞福州及吳越兵將至
隨引兵還閩人追擊之我師大敗死亡無算遂歸罪於
都虞候張重進斬之知誥貶延徽為右威衛將軍遣使
求好於閩閏月唐安州王任全等謀殺安遠節度使苻
彥超以降於我事敗為副使李端所殺二月都押牙周

宗以遷都為未便語於知誥曰主上西遷公復須東行不惟勞費甚大且違衆心時國人多不欲遷都者丙子帝使宋齊丘如金陵諭知誥罷遷都之議是月周宗諷帝禪位於知誥齊丘請斬宗以謝帝命黜宗為池州團練副使已而鎮海節度副使李建勲行軍司馬徐玠復陳知誥功業宜悉從民望知誥召宗復為押牙齊丘由是忤意己卯詔知誥還居府舍甲申金陵大火乙酉又火知誥疑有變勒兵自衛夏四月甲戌唐潞王稱皇帝

乙酉改元清泰五月鎮南節度使守中書令東海王徐知詢卒是時江西館驛巡官黃極子婦生男子一首兩身相背四手四足連昌縣民家生牛每一足更附一足投之江中翼日浮水上南昌新義里地陷長數十步廣者數丈狹者七八尺人以為知詢實應之六月丙子降封昭武節度使兼中書令臨川王濛為歷陽公徐知誥命控鶴軍使王宏將兵二百幽之和州秋七月知誥召宋齊丘還金陵以為諸道都統判官加司空給南園居

之不令預國事冬十月加知誥大丞相尚父嗣齊王九錫辭不受十一月知誥召其子司徒同平章事景通還金陵為鎮海寧國節度副大使諸道都統判中外諸軍事以次子牙内馬步都指揮使海州團練使景遷為左右軍都軍使左僕射參政事留江都輔政是月加王令謀司徒是歲故東海王徐温諸孫景運建報先院於金陵

天祚元年春三月加徐景遷太保同平章事知左右軍

事徐知誥令尚書郎陳覺輔之夏六月德勝節度使兼

中書令柴再用卒秋八月潤州團練使徐知諤荒縱無

度徐知誥愬之或曰忠武王最愛知諤而以後事傳公

借使知諤有能名於公何利知誥待之加厚九月帝加

尊號曰睿聖文明光孝應天弘道廣德皇帝丙申大赦

改太和七年為天祚元年冬十月加中書令徐知誥尚

父太師大丞相天下兵馬大元帥進封齊王備殊禮以

昇潤宣池歙常江饒信海十州為齊國知誥辭尚父丞

相殊禮不受

天祚二年春正月徐知誥始建大元帥府以幕職分判吏戶禮兵刑工部及鹽鐵三月知誥以其子景通為太尉副元帥宋齊丘徐玠為元帥府左右司馬夏四月荆南高從誨奉牋勸知誥即帝位六月辛酉太保同平章事徐景遷以疾罷命其弟景遂代為門下侍郎參政事冬十一月癸巳詔齊王知誥置百官以金陵府為西都

按歐陽史吳世家天祚三年以金陵為西都廣陵為東都五國故事云徐氏將移楊氏之祚以昇州為大吳西

都揚為東都非也蓋西都改於天祚二年而東都則知誥受禪後改云丁酉契丹立石敬瑭為天子於柳林國號晉改元天福十二月辛丑唐安遠節度使盧文進棄鎮來奔是月徐知誥以鎮南節度使太尉兼中書令李德誠德勝節度使兼中書令周本位望隆重欲使帥衆推戴本曰我受先王大恩恨不能救楊氏危恐為此乎其少子弘祚強之不得已與德誠率諸將入江都陳知誥功德又詣金陵勸進宋齊丘謂德誠子建勳曰尊公太祖元勳今日掃地矣十國紀年云宋齊丘

遣宗信書令宗信諷止德誠勸進於是江都宮多妖帝曰吳祚其終乎左右曰此天意非人事也是歲立韓將軍缺於金陵城西報功也失其名

高麗與新羅百濟戰大敗之

天祚三年春正月乙卯日食初出三分至卯復太子璉納齊王知誥女為妃是月閩吳越皆遣使勸進知誥知誥始建齊國立宗廟社稷改金陵為江寧府牙城曰宮城聽堂曰殿以左右司馬宋齊丘徐玠為左右丞相馬步判官周宗為內樞判官周廷玉為內樞使自餘百官

皆如天子之制置騎兵八軍步兵九軍二月以盧文進為宣武軍節度使兼侍中戊子帝使宜陽王璟如西都冊命齊王知誥知誥受冊赦境内冊王妃曰王后三月齊王知誥立其子景通為王太子固辭不受尊考忠武王溫曰太祖武王妣明德太妃李氏曰王太后壬申更名誥夏五月齊王誥欲取中原遣使汎海通好於契丹以美女珍玩結之契丹主亦遣使來報聘六月諸道副都統徐景遷卒秋七月晉右衛大將軍尹暉謀叛事泄

將奔於我為人所殺晉安州威和指揮使王暉大掠本州來奔部將胡進邀殺之是月同平章事王令謀如金陵勸齊王誥受禪誥讓不受八月甲子歷陽公濛殺守衛軍使王宏亡抵廬州周本本子弘祚執送江都齊王誥遣使迎殺於采石稱詔廢為悖逆庶人絶屬籍侍衛軍使郭悰殺濛妻子於和州誥諉罪於悰坐貶池州是月帝下詔禪位於齊李德誠復詣金陵勸進宋齊丘不署表九月癸丑王令謀卒丙寅命江夏王璘奉璽綬於

齊冬十月乙酉齊主遣右丞相徐玠奉冊詣帝稱受禪老臣誥謹拜稽首上皇帝尊號曰高尚思玄弘古讓皇帝按歐陽氏五代史馬令陸游南唐書陳霆唐餘紀傳皆作高尚思玄弘古讓皇帝惟通鑑作讓皇無帝字今從誥書之稱又五國故事作高尚思玄崇古讓皇帝以弘為宗疑宋人因廟諱而改也宮室乘輿服御皆如故宗廟正朔徽章服色悉從吳制己丑齊主表請改江都宮殿名皆於仙經内取之帝常服羽衣習辟穀術丙申帝以齊主上表致書辭之齊主謝而不改昇元二年帝屢請徙宮五月齊主改潤州牙城為丹楊

宮以李建勳充迎奉讓皇使從帝居丹楊宮一作丹陽命馬思謙為丹楊宮使以嚴兵守衛之五國故事載楊溥渡江賦詩略曰烟凝楚岫愁千點雨滴吳江淚萬行兄弟四人三百口不堪端坐細思量又江表志言讓皇嘗賦詩江南江北舊家鄉三十年來夢一場吳苑宮闈今冷落廣陵臺榭亦荒涼云云若南唐書此李後主詩也後人誤以為吳睿帝作

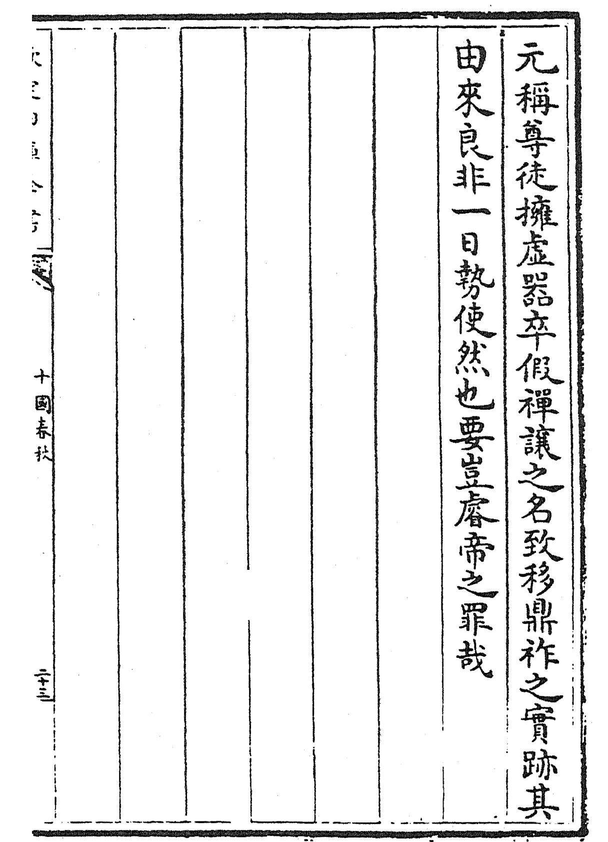
冬十月辛丑帝殂年二十八歲是日有使命來從所帝方誦佛書于樓上使者趨前帝以香爐擲之俄而報畢駕矣按九國志云溥能委運受終不罹篡弒之禍深于機者也江表志云讓皇既遷數年未卒每有桔楊生枝葉及五歲有中使賜彩篛加官即日而終薛史唐餘錄皆云溥禪位踰年而幽卒歐陽史但云卒十國紀

年曰辛丑唐人弒讓皇五國故事云營室于茆山遷溥居之及將遇弒使者前趙俄而見害今取十國紀年諸家之說齊主廢朝二十七日追謚曰睿皇帝葬平陵六年

唐遷其宗族於泰州號永寧宮令刺史褚仁規嚴兵防護絕不通人十國紀年云唐人遷讓皇之族于泰州號永寧宮守衛甚嚴不敢與國人通昏姻久而男女自為匹偶歐陽五代史云李昪遷溥子孫於海陵久而男女自為匹偶國人多哀憐之通鑑考異云讓皇子及五歲遣中使拜官賜服即日而卒顯德三年周世宗征淮南下詔撫安楊氏子孫唐元宗聞之遣園苑使尹廷範江南野乘作延範迎置京口時道路已亂廷範慮有變執其二弟六十餘

人殺之以其婦女渡江元宗大怒腰斬廷範罵曰小人以不義之名累我楊氏遂絶周先鋒都部署劉重進得其玉硯馬腦椀翡翠缾以獻太祖以唐景福元年再入揚州至天祚三年為南唐所篡盖晉天福二年也歷傳四主凡四十六年舊唐書舊五代史皆云大順二年入揚州至被篡四十七年今據徐鉉吳錄龔頴運歷圖所紀鉉與頴故仕江南揩考宜得實也

論曰楊氏自紀祥等之亂祭則弘農政由東海大權久為它人竊矣逺乎陵越次以立號為共主若贅疣然改



元稱尊徒擁虛器卒假禪讓之名致移鼎祚之實跡其由來良非一日勢使然也要豈睿帝之罪哉

十國春秋卷三

十國春秋卷四

檢討吳任臣撰

吳四

列傳

太祖太妃史氏　夫人朱氏　太后王氏

睿帝讓皇后王氏

太妃史氏家世齊魯或云鴈門史建瑭族姑也唐僖宗時太祖内之生烈祖高祖已而封武昌郡君烈祖嗣王

位尊爲太夫人及紀祥之變嚴可求假太夫人教令諸將宜無負楊氏高祖遂得立未幾徐温暴張顥弑君罪詣西宮白其事太夫人恐懼泣曰吾兒幼冲禍難如此願保百口歸廬州公之惠也温曰顥弑逆不可不誅太夫人宜自安武義元年尊爲太妃無何薨按九國志渥母史氏封武昌郡君渥嗣位後尊為太夫人通鑑又云隆演尊母為太妃一云讓皇尊為皇太后者非也

夫人朱氏奉國節度使延壽姊也少以黠慧侍太祖會延壽被誅并夫人出之朱氏唐封燕國夫人制曰全燕列族大國疏封式示寵榮以旌

賢淑

太后王氏睿帝其所出也武義二年六月睿帝即王位

尊爲太妃未幾稱帝尊爲皇太后乾貞二年八月殂

讓皇后王氏初事睿帝爲德妃太和五年九月冊立爲

后及南唐受禪睿帝殂於丹楊宮后不知所終

太祖子臨川王濛　新安公潯　德化王澈

臨川王濛太祖第三子五國故事云第十六九國志曰濛字志龍嘗持節冊徐溫大丞相溫見曰此子瞻顧特異恐難其下武義元年封廬江郡公時徐溫秉政

濛內不能平居恒撫膺歎曰我國家竟爲它人所有乎
温聞而惡之是冬出爲楚州團練使明年徙舒州及高
祖即世濛以次當立而温不欲長君且忌濛乃奉睿帝
嗣吳王位未幾睿帝稱尊號進濛常山王明年改封臨
川累加昭武軍節度使兼中書令已而齊王知誥將謀
受禪遣人告濛藏匿亡命擅造兵器以擿其罪降爲歷
陽郡公令守衞軍使王宏帥兵二百幽之和州居二年
濛知國將亡遂破壁殺宏宏子勒兵攻濛濛射殺之引

二騎詣廬州德勝節度使周本畫策爲本子弘祚所執已見殺於采石追廢爲悖逆庶人濛妻子在和州悉爲侍衛軍使郭悰所殺南唐昇元元年追封臨川王謚曰靈以禮改葬

新安公潯太祖第五子也高祖開吳國封郡公尋卒

德化王澈太祖第六子也武義元年封鄱陽郡公睿帝即皇帝位封平原王已又徙封德化不知所終又按賓窨錄云楊行密有一子病痦鄉里號爲不語楊家未知爲太祖第幾子附記于此

論曰語云芳蘭當户不得不鉏其潒之謂乎一舊而死邦家論喪所由過於江夏諸王貪生者遠矣

高祖子南陽王玢

睿帝子太子璉　江夏王璘

宜春王璆

從子建安王珙　宜陽王璪

南陽王玢高祖子也初名繼明武義時封廬陵郡公已而改今名乾貞元年封南陽王南唐禪代降為公

太子璉睿帝長子也乾貞二年封江都王太和初立爲

皇太子天祚中納齊王知誥女爲妃及南唐受禪降封

弘農郡公領平盧軍節度使兼中書令已又改康化軍

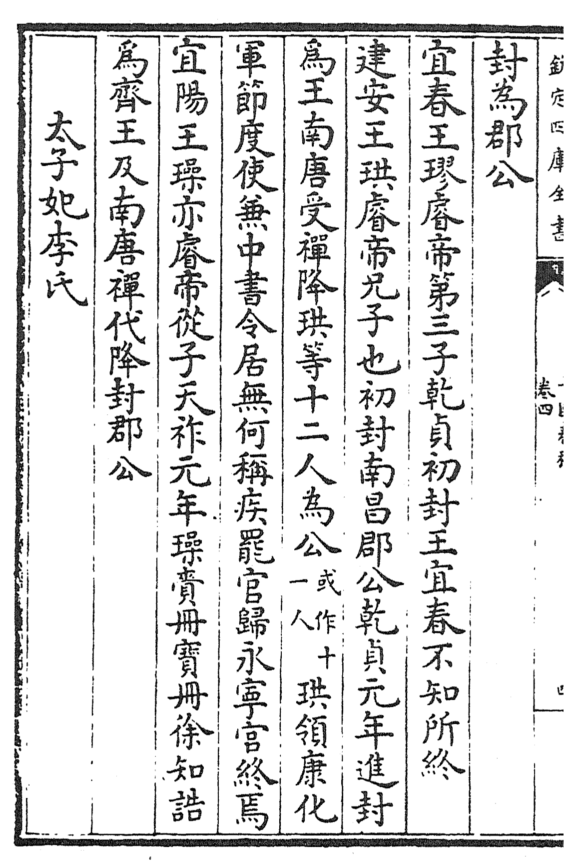
節度使昇元四年璉謁平陵還至竹篠口維舟大醉一

夕暴薨或曰左右承唐主指實置之死也追封弘農王

謚曰靖

江夏王璘睿帝第二子也乾貞初與宜春南陽諸王同

封累加太尉禪代時奉璽綬於齊南唐主遷官增邑降



封為郡公

宜春王璆睿帝第三子乾貞初封王宜春不知所終

建安王珙睿帝兄子也初封南昌郡公乾貞元年進封為王南唐受禪降珙等十二人為公或作十一人珙領康化軍節度使兼中書令居無何稱疾罷官歸永寧宮終焉

宜陽王璟亦睿帝從子天祚元年璟賫冊寶冊徐知誥為齊王及南唐禪代降封郡公

太子妃李氏

太子妃李氏齊王知誥第四女也賢明温淑容儀絶世天祚中冊立為皇太子璉妃及南唐受禪宋齊丘請離其昏唐先主不許封永興公主妃自以為吳家冢婦而國亡中懷憤悒聞人呼公主輙悲傷流涕左右為之慘慼諸兄多惡之唐先主曰内夫家而外父家婦人之德也何罪之有已而從太子璉至池州璉既薨妃還居金陵宮終身縞素斥去容飾不茹葷血自稱未亡人焚香對佛誓曰願兒生生世世莫作有情之物年二十四歲

無疾坐亡有光如剪長丈餘自口而出凡五夕始滅至歛温軟如生唐先主悼痛詔李建勳勒碑宮中紀其異云

論曰婦人内夫家義之正也史言妃聞呼公主必流涕而辭其志操亦何異黄皇室主邪良可哀矣

睿帝女上饒公主

上饒公主者睿帝愛女也太和末下嫁左僕射徐景遷會景遷死公主亦繼亡南唐禪代追封景遷為高平郡

王公主為燕國君謚曰貞莊

十國春秋卷四

十國春秋卷五

檢討吳任臣撰

吳五

列傳

袁襲　高勗　戴友規

袁襲廬江人太祖為廬州刺史襲仗策從軍料事多中畢師鐸之攻廣陵也吕用之詐為高駢牒署太祖行軍司馬徵兵入援襲說太祖曰高公昏惑用之姦邪師鐸

悖逆凶德參會而求兵於我此天以淮南授明公也太祖遂率廬州兵赴之會師鐸殺高駢太祖入據揚州而孫儒之亂復熾太祖閉空城不無内怯襲曰吾以新集之衆守孤城而諸將多高氏舊人非有厚恩素信力制而心服之也今儒兵方盛所攻必克正諸將持彼此因强弱擇嚮背之時也海陵鎮使高霸駢之舊將此必不爲吾用者因勸太祖以軍令召霸霸即率所部兵來太祖欲遣其屯天長以拒儒襲曰霸常挾兩端我勝則來

不勝則叛今處之天長是自絶其歸路也且吾能勝儒無所用霸不幸不勝天長豈吾有哉公以疑霸而召之其可復用乎不如殺之以併其衆太祖因伏甲誅霸得其兵數千襲又言廣陵饑弊已甚蔡賊復來民必重困莫如避之便太祖但遣延陵宗蔡儔將兵分屯而身留揚州不發明年儒果攻揚州克其外郛太祖倉皇出走將奔海陵襲曰海陵難守而廬州吾舊治也城廪完實可為後圖太祖乃走廬州久之未知所向問襲曰吾欲

卷甲倍道西取洪州可乎龔曰鍾傳定江西已久兵強食足勢未可圖趙鍠新得宣州怙亂殘暴衆心不附公宜卑辭厚幣說和州孫端上元張雄使自采石濟師侵其境彼必來逆戰公自銅官度江會之取鍠必矣太祖大悅乃引諸將攻鍠會孫端張雄先為鍠所敗鍠將蘇塘漆朗統兵二萬屯曷山龔曰公領兵急趨曷山堅壁自守彼求戰不得謂我實怯因其怠而乘之可破也太祖用其言塘等大敗遂禽鍠入宣州已而朱全忠與鍠

有舊遣使來求鍠太祖謀於龔龔曰不如斬首遣之以杜後患鍠由是被殺未幾龔卒太祖哭之曰天不欲成吾大功邪何爲折吾股肱也吾好寬而龔每勸吾以殺此其所以不壽與

高勗舒城人太祖起淮南辟掌書記時軍興事繁用度不足太祖欲以茶鹽易民布帛勗諫曰兵火之餘十室九空又漁利以困之將復離叛不若盡我所有易隣道所無足以給軍選賢守令勸課農桑數年之間倉庫自

實太祖以其言為然悉從之田頵聞之曰仁人之言其利溥矣正昴之謂也

戴友規廬州人也居太祖幕中為賓客太祖鎮宣州時與孫儒戰失利欲退走召諸將畫策友規曰儒來氣銳而兵多蓋其鋒不可當而可以挫其衆不可以敵而可久以敝之若避而走是就禽也淮南士民從公度江及自儒軍來降者甚衆公宜遣將先護送歸淮南使復生業儒軍聞淮南安堵皆有思歸之心人心既搖安得不

敗太祖從其計遂大破儒兵

論曰來龔運謀帷幄擧無遺算殆良平之亞邪以嚴濟寬事非得已益時會有固然爾高勗志務農桑仁者之言藹如也戴交規數言決策獨探本原可謂謀臣之傑出矣

李神福　張訓　陶雅　劉威

臺濛　李遇　李簡

李神福洺州人隸上黨軍籍唐高駢兼諸道行營都統

神福隨州將戍淮海因授太祖為親校從至廬州會羣盜攻舒州舒州張甚神福請多賫旗幟間道入舒之舒州兵建廬州旗幟而出指畫地形若布大陳狀賊懼皆解去積功至都指揮使大順中孫儒盡舉淮蔡兵濟江軍至溧水太祖使神福拒之神福陽退以示弱儒軍以為我實怯也不設備神福率精兵夜襲之俘斬千計已而攻和滁降康暀走安景思神福功為多景福初儒兵復盛引兵逼宣州太祖謂諸將曰儒衆十倍於我吾欲

退保銅官如何神福同劉威對曰儒掃地遠來利在速
戰宜屯據險要堅壁清野以老其師時出輕騎抄其饋
餉奪其俘掠彼前不得戰退無資糧可坐禽也未幾蔡
儔之亂作神福討儔有功遷舒州刺史已復戰臨安執
浙將顧全武神福計臨安難猝拔慮彭城王鏐截其歸
路於是遣人衛鏐先壠以媚鏐復多張旗鼓為虛寨以
疑敵心卒受和而還轉昇州刺史俄充鄂岳行營招討
使以擊杜洪兵次鄂州城神福望城中積荻纍纍顧監

軍尹建峰曰今夕為公焚之建峰漫應而未之信時洪方求救於梁王全忠神福遣部將秦皐至灄口舉炬於樹杪洪以為汴兵已至焚荻以應之其機畧多此類久之荆南成汭及馬殷雷彦威之兵㕥至救洪神福聞其至乘輕舟覘之謂諸將曰彼戰艦雖多而不相屬急擊之汭成禽矣明日逆擊於君山大破之因風縱火汭赴水死衆軍皆引去是役也洪雖未滅而諸鎮氣奪兵聲為之大振會田頵叛於宣州太祖密召神福討頵神福

恐洪邀其前宣言奉命攻荆南勒兵具舟楫及暮遂沿江東下始告將士以討顗之令神福妻子故在金陵顗襲破昇州執其妻子以招神福且遣使謂之曰公見機與公分地而王不然妻子無遺神福曰吾以卒伍從吳王起事今為上將義不以妻子易志顗有老母不顧而反三綱且不知烏足與言乎斬其使以自絕軍士聞之皆感奮顗遣將王壇汪建將水師逆戰行至吉陽磯壇建執神福子承鄴示之神福叱左右射子已而語諸將

彼衆我寡當以奇取勝逮暮合戰神福陽敗引舟泝流而上壇建追之神福復還順流擊其下時壇建樓船大列火炬神福令軍中望火炬輙攻之壇建軍皆滅火自匿旗幟交雜我兵乘風揚火燔其艦壇建大敗士卒死者甚衆顒聞壇等敗自將水軍來戰神福曰賊弃城來此天亾也臨江堅壁不戰遣使詣太祖請發步兵斷其歸路太祖別遣臺濛擊顒顒敗死即命神福為寧國軍節度使神福以江西未平固辭不拜明年復充招討使

將兵攻鄂州未下會疾發還廣陵尋卒初顥陰畜異志
神福數言于太祖曰顥必反宜蚤圖之太祖曰顥有大
功反狀未露殺之人人自危矣後果如其言人多以神
福有先見

張訓其先廣陵人祖昇唐末官清流令卒葬滁遂爲清
流人訓勇悍多膽畧時人謂之大口張太祖據合肥訓
往見甚歡授親兵已還黃頭都虞候擊舒州盜吳迥等
知名揚州之役訓潛入城滅餘火得穀數十萬斛以賑

饑民明年擊殺甘露鎮使陳可言遂取常州已復屯安吉斷孫儒糧道有功授常州刺史乾寧初駐軍漣水備北師（一云是時授刑部尚書）時汴將龎師古屯兵清河口訓率舟師與戰斬師古汴軍駭亂還淮海都游奕使（一云加兵部尚書）海州戍將陳漢賓請降訓以漢賓心叵測與戲下王綰等將兵直趣其城漢賓倉皇出迎訓入其壘高坐漢賓張樂大宴飲酣訓忽拔劍叱曰吾衆已布欲歸即歸無貽後悔漢賓唯唯解甲聽命轉尚書左僕射拔山都指

揮使天復初唐昭宗遣李儼間道封太祖為吳王得承
制封拜訓以功擢司徒未幾王茂章破密州以訓為密
州刺史會茂章為汴兵所追解兵去諸將請焚城大掠
而歸訓不可乃封府庫植旌旗於城上遣羸弱居前自
以精兵殿後頃之汴將王壇來攻遥望見旗幟不敢逼
居數日乃敢入遂不復追訓竟全軍還太祖薨訓謝病
再徙黄州刺史亦卒贈太傅清河郡公孫原泌登南唐
保大中進士累官户部侍郎知制誥歸宋歴大理寺卿

陶雅合肥人也生故與太祖同邑太祖用為將討定舒州盜吳迥李本等命雅攝舒州刺史未幾為許勍所襲奔還廬州已而擊趙乾之于九華破之授池州制置使改團練使雅治池州有惠政寛厚得民景福初田頵攻歙州久不下歙人相與持城下曰得陶雅為刺史請聽命太祖即命雅為歙州刺史歙人納之雅盡禮見故刺史裴樞送之還朝久之加檢校司空潯陽公高祖時遷觀察使會李遇與徐溫不相能誅死雅懼與劉威偕詣

廣陵布腹心溫慰藉良厚俾還歙州累加都團練使雅治歙凡二十年卒子敬昭將兵襲饒信有功官至缺

雅鎮靜寡言善用兵天祐中充西南招討使援陳詢于睦州一夕軍中夜驚士卒多踰壘亡去裨將韓球奔告之雅安臥不動須臾自定亡者皆還無何大敗浙兵擒王球錢鎰歸世咸服其有應變之畧九國志云雅典歙川二十餘年民感其化生男女以陶爲字

劉威愼縣人仕太祖爲牙將武進之役與安仁義等破

劉建鋒有顯功已而孫儒屢勝太祖太祖欲退守銅官威言賊倍道遠來背城堅栅可以不戰疲之太祖以為然久之儒兵饑且大疫儒遂爲我所禽將死仰顧見威曰聞公爲此策以敗我使我有將如公者其可敗邪未幾授廬州刺史已又遷觀察使是時四郊多壘井邑蕭然威内撫百姓外禦寇兵廬州以寧會太祖寢疾判官周隱以威從起細微必不相負不若使權領軍府董其事太祖卒用徐溫言威坐是不得召俄擢鎮南軍節度

使撫州危全諷帥兵十萬來攻洪州時守兵裁千人將吏聞之多失色威密遣使告急于廣陵而日召僚佐奏樂宴飲神氣閒暇旁若無人全諷懷疑不敢進及周本將兵救高安全諷被執而洪州獲全實威之力也天祐九年徐溫既族李遇常内忌威欲興師致討威用幕客黄訥言與陶雅輕舟詣廣陵以明無二心溫相待如事太祖禮優加官爵隨遣還鎮居數年卒威自廬州移鎮江西時既去任而廬州大火往往有持火夜行者或射

之殯皆櫬版腐木及敗帚類也數月除張崇爲刺史火災乃止子崇景官袁州刺史叛附于楚爲柴再用所破奔袁州遁去

臺濛字頂雲合肥人或言前趙特進臺彥臯之後也初從太祖起廬州下廣陵驍勇善戰積功至泗州防禦使龍紀初董昌作亂唐命鎮海節度使錢鏐討之昌求救于太祖太祖遣濛攻蘇州以牽其師久之遷漣水制置使會田頵變作太祖檄李神福自鄂州東下別遣濛將

兵應之頵聞濛至自將步騎逆戰留其將郭行悰以精兵二萬及王壇汪建水軍屯蕪湖以拒神福已而覘者言濛兵營寨褊小裁可容二千人頵易之不復徼外兵濛入頵境番陳而進營壘俱按規度軍中或笑其怯濛曰頵宿將未易忽也不可不備居無何與頵遇于廣德濛以頵麾下皆太祖故時部曲可以計取陽出太祖書徧賜頵將頵將果下馬拜受濛乘其挫伏縱兵擊之頵兵遂敗走已又戰于黃池濛先爲三覆以待兵交濛僞

走顒以爲實怯追之伏發大敗倉卒還宣州城守濛隨引兵圍之顒趣名無湖兵還不得入居數日顒不勝其忿率敢死士數百出戰濛復陽退示弱顒兵踰濛而鬬濛亟擊之顒奔田橋陷馬蹟濛乃就斬顒首顒衆大潰遂克宣州是役也濛以弱爲彊以退爲進深得兵家虛實之祕言兵者多取以爲法以功表授檢校太保宣州觀察使天祐元年八月卒于官先是濛在泗州日太祖浮淮過濛濛盛飾供帳太祖頗不悅既行濛于臥内得

補綻衣馳使歸之太祖笑曰吾少貧賤不敢忘本耳濛甚慙由是服食爲之少損

李遇缺人也從太祖起兵累功授常州刺史安仁義叛焚東塘以襲常州遇出戰望仁義大罵仁義曰遇敢辱我如此必有伏兵遂引去已而遷宣州觀察使高祖嗣王位徐溫秉政遇内不能平常言徐溫何人吾未嘗識面一旦乃當國邪館驛使徐玠使吳越道過宣州溫令玠說遇入見新王遇初許之玠曰公不爾人謂公反

遇變色曰君言遇反殺侍中者獨非反邪侍中謂景皇也溫聞之大怒即署王壇爲宣州制置使數遇不朝之罪别使柴再用帥昇潤池歙兵納之遇不受代再用圍之踰月不下溫復遣典客何蕘諭遇使自歸蕘因以王命説之曰公本志果反請斬蕘以狥若本無反心何不隨蕘納欵時遇少子爲廣陵牙將遇絶愛之溫執其子示宣州城下其子啼號求生遇由是不忍戰遂隨蕘出再用迎斬之幷及其家自遇死諸將多畏溫之威而髙

祖僅具位矣先是遇部將朱從本家廐中畜猴子數頭一夕圉人秣馬見有物如驢黑而毛手足皆如人據地食猴幾盡未幾遇族誅宣州故老云郡中常有此怪軍府有變輒出出則有臭氣田頵將敗巡夜者見之于街不敢逼旬月禍及

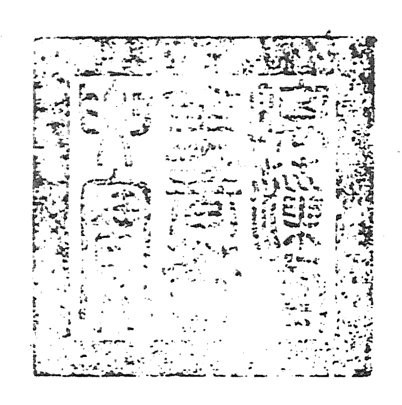
李簡上蔡人事太祖爲親將會孫儒屯廣陵太祖出兵拒之爲儒所困幾不得脫簡帥敢死士百人拔太祖出重圍有功後歷官至常州刺史高祖時簡與李遇等頗

不平于徐溫及遇誅死除簡武昌軍節度使武義元年加鎮西大將軍兼侍中太和元年以疾求還江都中道卒于采石徐知詢故簡壻也輒留簡親兵二千人於金陵表薦簡子彦忠代父鎮鄂州時徐知誥輔政不許知詢大怒曰劉崇俊兄之親三世爲濠州彦忠吾妻族獨不得武昌邪由是漸與知誥異

論曰李神福戰無不克義在忘私匪獨以勇畧勝也張訓用兵以斷陶雅輯民以寛劉威靜以待動臺濛柔以

禦彊視古名將何讓焉李遇一言之失遂發禍機李簡時懷內憤而卒獲考終其亦有幸不幸也夫

十國春秋卷五



總校官庶吉士臣張能照

校對官編修臣朱攸

謄録監生臣趙友彬

謄録監生臣竺昌基

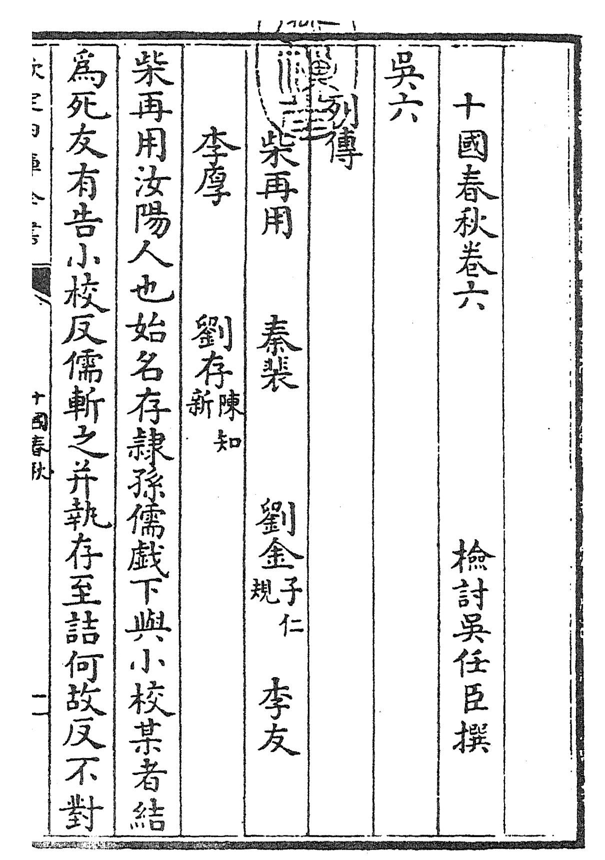
欽定四庫全書薈要

史部

十國春秋卷六至九

詳校官員外郎臣楊世綸





十國春秋卷六

檢討吳任臣撰

吳六

列傳

柴再用　秦裴　劉金子仁規　李友

李厚　劉存陳知新

柴再用汝陽人也始名存隸孫儒戲下與小校某者結爲死友有告小校反儒斬之并執存至詰何故反不對

又問曰與彼結死友反則同反耳公誅之復何問焉儒大奇之曰汝果不反吾再用汝因令改今名已而儒敗歸太祖爲都押牙勇敢善戰所向克捷乾寧二年助李厚擊却汴兵授壽州團練副使說降賈公鐸馮敬章論功尋遷光州刺史天祐二年梁王全忠過光州謂再用曰下我以汝爲蔡州刺史不下且屠城再用嚴設守備戎服登城見全忠謬爲禮拜伏甚恭曰光州城小兵弱不足以辱王之威怒王苟先下壽州敢不從命全忠遂

留旬日而去既而全忠逾淮再用掠其後軍俘斬數千計鹵輜重財貨無算未幾改指揮使五年破吳越將張仁傑于魚蕩先登陷陳恢復東洲是日交戰時再用舟忽壞長稍浮之僅得濟家人爲飯僧千人以酬冥福再用悉取其食犒兵曰士卒濟我僧何力焉頃之宣州觀察使李遇不受代再用帥兵納王壇且徵遇來朝卒以計殺遇已又將兵討劉崇景大破楚師于萬勝岡復有功武義元年高祖建吳國拜左龍武統軍居數年除武

昌軍節度使已又改馬軍都指揮使以戎服入朝被効久之累加徳勝軍節度使兼中書令太和七年夏六月病卒先是史官王振詢其戰功再用曰鷹犬微効皆社稷之靈余何功之有竟不報又嘗按家樂于後苑有人竊於門隟窺之再用召至後苑曰隟風恐傷爾眸子其爲人長者類如此或云再用爲牙將時會大大雷電家人皆伏匿再用獨危坐不動俄見龗䗍者四人舁再用坐敗牀出庭中已復大震屋折有龍出焉又武義時再

用嘗在聽事獨坐忽有鼠至庭下拱立如拜揖狀再用怒呼左右左右皆不至即自起逐之而屋梁頓折所坐牀几盡靡碎人莫不奇其事九國志云再用累歷藩鎮敎尚素儉車馬導從不過十人亦一時之良將

秦裴初從太祖爲牙校引兵三千攻崑山抜之戍其地光化元年浙將顧全武攻陷蘓州裴獨守崑山不可下裴常使羸兵執旗幟壯者彀弓弩每發矢必洞中重鎧全武爲之却者數矣已而食盡乃降彭城王鏐詰其久

拒狀裴對曰力屈而降非心降也裴義不敢負楊公王
善其言而釋之居浙四年得復還未幾授昇州刺史烈
祖時克西南行營都招討使將兵擊鍾匡時于江西裴
既至洪州軍於蓼洲諸將請阻水立寨裴不許俄匡時
將劉楚至果據其地諸將以咎裴裴曰匡時驍將獨楚
一人若師衆守城不可猝拔吾正欲以要害誘致之耳
頃之破寨執楚進圍洪州饒州刺史唐寶請降裴遂陷
洪州鹵匡時及其司馬陳象以歸論克敵功改洪州制

置使以指揮使朱思勍范思從陳璠從戍江西三人者故烈祖腹心也會徐溫等內忌三人遣別將至裴所殺之裴由是鬱鬱不自得無何卒

劉金曲溪人一云楚州山陽人太祖引兵至天長金與髙霸等悉衆來屬居三十六英雄之一官濠州團練使威名大震爲濠人所稱天祐二年十一月卒太祖以其子仁規知濠州仁規頗苛刻用事未協衆心官至清淮軍節度使卒子崇俊復刺史濠州凡三世典濠梁為一時之盛

滁州菱谿傍

爲金故宅址

李友吳越備史作宥合肥人太祖起淮南友隸戲下有膽勇善

撫士卒大順元年將兵二萬屯青城畧地常州已進拔

蘇州走浙將沈粲爭先排陳勇冠一軍遷尚書蘇州刺

史無何孫儒陷蘇州友見殺贈太保

李厚蔡州人故孫儒遺兵也太祖收儒兵數千蒙甲以

皂衣號黑雲都厚爲黑雲隊長以驍勇名朱延壽知壽

州厚實在兵間會汴兵數萬臨城下甚急延壽軍制軍

中每旗二十五騎命厚統十旗往擊不勝將斬之厚稱衆寡不敵願益兵更往不勝則死都押牙柴再用亦爲之請乃益以五旗厚殊死戰汴兵遂披靡敗走是時厚兵不滿千而破汴之勁卒數萬淮南人無不駭服厚官至楚州團練使天祐十三年光州王言作亂高祖命厚討平之即以厚權知光州事久之卒

劉存泌陽人也驍悍善用兵事太祖積功至舒州團練使天復三年副李神福攻杜洪于鄂州不能下天祐元

年神福還廣陵存代爲招討使明年將兵廹鄂城下焚其城城中兵突圍而出諸將請亟擊之存曰擊之復入則城愈固聽其去城可取也是日城破禽洪送廣陵太祖乃以存為鄂岳觀察使未幾克西南面都招討使取岳州秉勝與岳州刺史陳知新將舟師伐楚大敗于瀏陽存知新皆見執楚武穆王數聞二人名欲活之存與知新大罵曰昔歲宣城脫吾刃下今日之敗乃天亡我我肯事汝以求活邪我豈負楊氏者武穆王知不可屈

乃殺之岳州復入于楚知新時以刺史爲團練使積官
光禄大夫檢校尚書左僕射兼御史大夫存在舒州時
嘗辟儒生霍某爲團練判官已而以讒言縊之于獄至
是存征湖南有舒州人夢霍生自司命祠中出撫掌大
笑曰吾罪得雪矣時霍生婦兄馬鄴爲黄州刺史有夜
叩齊安門者曰舒州霍判官將往軍前與使君借馬守
陴者以告鄴歎曰劉公枉殺霍生今此人往矣寧無禍
乎數日存果敗績死焉

論曰柴再用厚以持躬有功不居社稷之臣也秦裴力屈降敵不忘故主卒還本國辟土江西其品有足嘉者二劉二李一時雅稱名將而殺身成仁義無苟免存尤合于聖賢之道矣

呂珂　賈令威　瞿章　賈公鐸

李濤　袁禎　丁袗　周隱

呂珂揚州人事太祖以勇敢聞累有戰功擢黑雲都指揮使其卒也子師周代其職奔于湖南別有傳

賈令威盱眙人也驍果有勇名太祖官廬州日發兵至廣陵令威與劉金帥其所部中道來屬隸戲下爲親軍太祖兵遂日益盛焉

瞿章事太祖積功至先鋒指揮使乾寧初權刺史黃州會汴將朱友恭引兵來攻章棄城保武昌寨未幾為友恭所執遂失黃州

賈公鐸九國志作賈鐸上蔡人也初從秦宗權已而叛宗權度淮遇故人馮敬章導之襲破蘄州推敬章爲帥公鐸自

爲牙將塹城屬兵以自固乾寧中朱延壽奄至城下圍蘄州會公鐸方獵不得還伏兵林中命勇士二人衣羊皮夜入延壽所掠羊羣潛入城約夜半開門舉火爲應復衣皮反命公鐸如期至城南門門中火舉力戰突圍而入延壽曰吾常恐其潰圍而出今反潰圍而入邪如此城安可猝拔乃白太祖求軍中與公鐸有舊者持誓書金帛往說之許以昏壽州團練使柴再用請行臨陳與語爲陳利害公鐸及敬章請降太祖以敬章爲左都

押牙公鐸爲右監門衛將軍

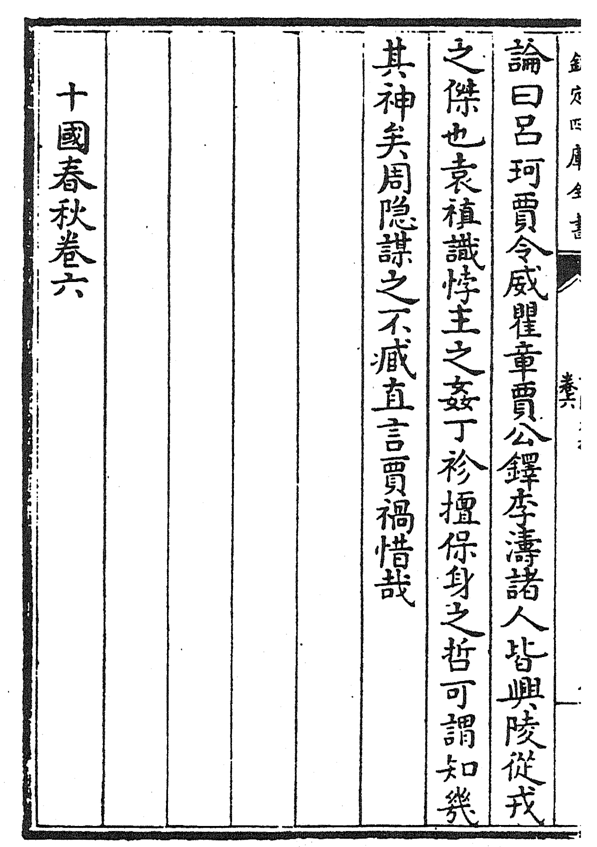
李濤趙州人太祖時署濤爲牙將秦彥之攻太祖也軍勢甚盛親校李宗禮言衆寡不敵請堅壁自守徐圖還師濤時在行間怒曰吾以順討逆何論衆寡大軍至此去將安歸濤願帥所部爲前鋒保爲公破之太祖壯其志多伏精兵爲三覆以待之卒破彥師鹵獲無筭濤一言之力也天祐十年充招討使攻吳越于臨安戰敗被執順義元年復歸授右雄武統軍卒

袁楨陳州人初從太祖為銀槍都使太祖之克蔡儔也張顥來歸分隷楨帳下楨以顥反覆請誅之以杜後患不聽顥後卒以弑逆死時人皆多楨有先見

丁袗字德祥金壇人也太祖擊秦宗權袗以勇應募論功授都押牙從禽孫儒遷都知兵馬使會太祖多猜忍袗不自安乞病歸袗不貪財不嗜酒不掩人善寡静自守泊如也至宋乾德初年九十一而終

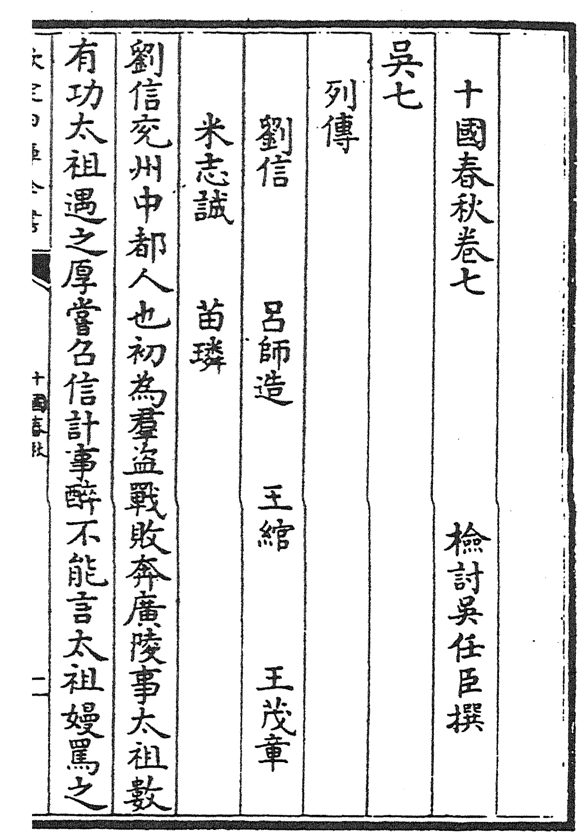
周隱舒州人也性戇直忠于所事而不識物情太祖時

官淮南節度判官太祖疾革命隱名烈祖隱直前曰宣州司徒輕易信讒喜擊毬飲酒非保家主也餘子皆幼未能駕馭諸將廬州刺史劉威從王起細微當不負王不若使權領軍府俟諸子長以授之太祖不應左右牙指揮徐溫張顥言于太祖曰王平生出萬死冒矢石爲子孫立基業安可使它人有之太祖曰吾死瞑目矣乃命隱趣名長子渥來及烈祖得嗣立大罵隱曰君賣人國家復何面目見楊氏乎遂殺之由是將佐皆不自安



論曰呂珂賈令威瞿章賈公鐸李濤諸人皆興陵從戎之傑也袁禎識悖主之姦丁衫擅保身之哲可謂知幾其神矣周隱謀之不臧直言賈禍惜哉

十國春秋卷六



十國春秋卷七

檢討吳任臣撰

吳七

列傳

劉信　呂師造　王綰　王茂章

米志誠　苗璘

劉信兗州中都人也初為羣盜戰敗奔廣陵事太祖數有功太祖遇之厚嘗名信計事醉不能言太祖嫚罵之

信即仗一劒弃去左右請追之太祖曰信豈負我者邪醉而去醒當復來明日果至累官至鎮南軍節度使天祐十五年王祺攻虔州譚全播久不下會祺病高祖命信充虔州行營招討使代之信晝夜急攻不能克使人說全播取質納賂而還時徐溫同平章事怒曰信以十倍之衆攻一城不得而反用說客降之何以威敵國笞其使者而遣之曰吾以笞信也且授信子彥英兵三千謂若父居上游之地統雄兵不能克敵是反也汝可以

此兵往與父同反又使昇州内指揮使朱景瑜與之俱曰全播守卒皆農夫饑窘踰年妻子在外重圍既解相賀而去聞大兵再往必皆逃遁全播所守者空城耳往必克之信大惶懼濟師遂破虔州人有誣信逗留陰縱全播將反者信聞之因自獻捷至金陵見溫溫與信博信斂骰子厲聲祝曰劉信背吳願為惡彩苟無二心當成渾花溫遽止之一擲六子皆赤溫慚自以巵酒飲信然終疑之已而楚攻荆南荆南來求救命信帥步兵趣

潭州荆南兵解去武義元年加征南大將軍唐莊宗滅梁遣諫議大夫薛昭文使閩假道洪州信燕勞之謂昭文曰皇帝知有信否昭文曰主上新平河南未熟公名信曰漢有韓信吳有劉信一等人也君還語天子當來較射于淮上因指牙旗銀首百步外舉酒屬昭文曰幸而中此願爲我飲一發中之未幾唐師伐蜀温急召信至廣陵以爲左統軍託以内備而實奪其地居無何卒南唐受禪以舊故贈太師長子彥英事高祖掌親兵第

四子彥貞仕南唐有傳

呂師造揚州人從太祖起淮南爲都將天復元年李神福攻杭州浙將顧全武列八寨以待之神福使師造伏兵青山下陽退兵以誘全武伏發全武被執天祐初復從周本援衢州刺史陳璋會浙兵來取衢州師造謂本曰敵去我咫尺而陳不動是輕我也必擊之本雖不盡用其言是日中道破浙軍師造實與有力焉未幾克南面都統軍使攻蘓州無功已又從周本南伐敗苑玫于

上高遷池州團練使久之楚寇鄂州高祖命師造爲水陸行營應援使以拒楚師未至楚師解去改饒州刺史師造歷事太祖父子南北征伐多在行間所嚮輙摧鋒排陳累官光禄大卿檢校太保兼御史大卿師造在池州日頗事聚斂嘗嫁女於揚都資裝甚厚使家人送之夜泊竹篠江上有道人忽躍入舟中穿舟而過隨其所經火即大發復越後舫火亦從之惟一老婢髪尺餘人與舟了無所損道士亦復不見人咸異之

王綰合肥人仕太祖爲漣水防遏使遷海州副使天復中青州王師範以沂密内叛乞師太祖太祖遣臺濠及綰將兵援之已拔密州將進攻沂州城諜者偵城中晝偃旗息鼓綰謂此不可擊也諸將堅欲攻之綰不能止乃設伏林間以待頃之攻沂者果不克敵兵乘勢追之綰伏發得以濟師其用兵多此類武義元年加鎭東大將軍已遷百勝軍節度使卒

王茂章廬州合肥人也幼從太祖起淮南常侍左右爲

親校爲人驍果剛悍質畧無威儀臨敵務以身先士卒太祖壯之梁王全忠遣從子友寧攻王師範于青州師範乞兵太祖太祖遣茂章帥步騎七千救之師範以兵背城爲兩栅友寧夜擊其一栅栅中告急趣茂章出戰茂章按兵不動友寧已破一栅連戰不已遲明茂章度友寧兵已困乃出戰大敗之遂斬友寧以其首報太祖是時梁王全忠方攻鄆中聞友寧死以兵二十萬倍道而至茂章閉壘示怯伺汴兵怠毁栅而出驅馳疾戰戰

酣退坐名諸將飲酒已而復戰全忠登高望見之得青州降人問飲酒者爲誰曰王茂章也全忠嘆曰使吾得此人爲將天下不足平矣汴兵又敗茂章軍還汴兵急追之茂章度不可走遣裨將李虔裕以衆一旅設覆於山下以待之留軍不行觧鞍而寢虔裕疾呼曰追兵至矣宜速走虔裕以死遏之茂章曰吾亦戰于此也虔裕三請茂章乃行而虔裕卒戰死汴兵以故不能及茂章得全軍以歸茂章累官潤州團練使太祖薨烈祖自宣

州入立以茂章代守其地烈祖之去宣州也欲取帷幕及親兵以行一云襲位後反求宣州故時物茂章惜不與烈祖怒既襲王位以兵攻之茂章奔于杭州吳越武肅王以爲鎮東節度副使避梁王全忠家諱梁王曾祖名茂琳更其名曰景仁已而領寧國節度使未幾梁王稱帝素知景仁名遣人名之景仁間道歸梁路過撫州危全諷方與我治兵相攻乃陳兵與景仁登城望之景仁曰我素事吳吳兵三等如公此衆可當其下將爾非得益十萬不可而全諷

卒以此敗人皆稱景仁爲知兵景仁既至汴仍以爲寧國軍節度使加同中書門下平章事久之未有以用使參寧相班奉朝請而已居數年梁太祖以爲北面招討使與晉人戰大敗于柏鄉梁太祖曰吾亦知之蓋韓勍李思安輕汝爲客而不受節度爾梁末帝立以景仁爲淮南招討使使攻廬壽軍過獨山山有武皇帝祠景仁再拜號泣而去戰于霍山梁兵敗走景仁殿而力戰以故梁兵不甚敗景仁歸汴病疽卒贈太師

米志誠事太祖爲牙校勇敢有膂力時朱瑾以善槊名志誠以善射名軍中同推爲驍將安仁義叛與王茂章執仁義于潤州久之爲都押牙襲梁潁州不能下高祖時克行營都指揮使敗楚將苑玫有功已又同柴再用破劉崇景等于萬勝岡累遷泰寧軍節度使朱瑾之殺徐知訓也志誠從十餘騎至天興門問瑾所向聞瑾已死乃引歸徐溫疑其助瑾必欲殺之嚴可求懼事不克詐稱袁州大捷名將吏入賀伏甲禽志誠斬之并其諸

子

苗璘不知其世系太祖時以裨將從劉存攻杜洪于鄂州時汴將曹延祚等將兵援洪兵勢頗盛有降卒言汴軍虛實謂鄂軍易與爾開道軍未易當也璘乃帥敢死士自擊開道軍破之鹵其將士三百人狥鄂州城外洪氣沮遂以此敗乾貞初累官右雄武軍使同静江軍使王彦章攻楚岳州與楚將許德勲戰于道人磯師敗為楚所執未幾求和于楚復歸國病卒

論曰劉信呂師造王綰皆桓桓如虎如貔之臣也王茂章有專閫才而不竟其用畏禍出亡事非得已米志誠橫㬥屠戮刑匪其罪東海之惡可勝數邪若苗璘者鄂州之役其功固不可没云

周本子郢 李德誠 王安 王輿

周本舒州宿松人漢南郡太守瑜之後瑜葬宿松即墓爲祠子孫居其旁者猶數十家本少孤貧有膂力常獨格虎殺之初爲宣州節度使趙鍠將勇冠軍中太祖既

破鍠獲本釋之即隷帳下爲牙將每奮躍先登攻堅摧鋒嘗犯矢石身無完膚戰罷輒自燒鐵烙其創飲啗言笑自若累遷至淮南馬步使兩浙將陳璋據衢州歸欵爲浙兵所困不得出太祖遣本迎璋既至浙人觧圍出璋而列兵不動本遂以璋還裨將呂師造以浙兵近我而不動請擊之本曰吾受命迎陳使君陳君至吾事訖矣何戰爲且彼近而不動必有以待我也擊可勝乎待其先動擊未晚也頃之浙人躡我軍至中道宿夜半本

陽驚弃輜重走而設伏于旁浙人果急追伏發前後夾
擊盡殲其衆天祐六年撫州刺史危全諷率諸州兵十
萬來寇洪州屯象牙潭楚人圍高安以援全諷江西守
將劉威警書至高祖謀可將者于列官嚴可求薦本時
本方帥軍攻撫州不能下恥之稱疾卧家可求自往强
起本本曰姑撫之後非彼彊我弱也徒以我將帥權輕
下皆專命故無功今必見用勿置副貳乃可許之得精
兵七千晨夜兼行高祖初命其解高安圍本曰楚人非

欲取高安第爲全諷聲援爾今先敗全諷楚人必棄高安走何足擊哉乃馳至象牙潭亟擊之大破其軍禽全諷楚人亦遁吉州刺史彭玕信州刺史危仔昌皆弃城去江西之地始定本之初至也即揮兵進劉威欲留宴犒不許或曰敵兵盛宜審觀形勢何遽如此本曰賊衆加我十倍使我兵知之戰先奪氣矣急乘其鋒用之乃可有功已而果如所料高祖奇其能遂用爲信州刺史居數年閩楚吳越將兵二萬來攻信州信州兵不滿數

百逆戰不利吳越兵圍之數匝本命啓關張虛幕于門內名僚佐登城樓作樂宴飲飛矢雨集畧不爲動吳越疑有伏兵解圍去其臨陳決策多此類也唐莊宗入洛高祖遣司農卿盧蘋往聘還言唐主問我國名將存否而本預焉由是召入爲雄武統軍俄出鎮壽州改德勝軍節度使後加安西大將軍太尉中書令西平王本不知書然能尊崇儒士遇僚屬以禮士民愛之性朴拙無它才惟軍旅之事若生知者齊王誥將受禪徐玠周宗

等以本及李德誠名位隆重諷之使率羣臣勸進本已昏老其少子弘祚懼家禍代署表上之本初不知猶謂所親曰我受吳室厚恩老矣復能推戴異姓乎臨川王濛既降爵爲公廢居和州聞將傳禪乃殺監守者與親信兩騎走詣本本即欲出見之弘祚固執不可本怒曰我家郎君也奈何不使我一見弘祚拒閉中門令外執濛吉之濛遂誅死本隨衆至建康勸進由是愧恨屬疾數月卒年七十七本晚好飲酒樂施予或謂公春秋高

空少儲積爲子孫計本曰吾繫芒屩事武皇帝位至將
相何人所遺乎既死太常準令廢朝三日南唐先主以
本舊將空講求優典禮官言前朝嘗爲汾陽王郭子儀
廢朝五日命即用其禮謚曰恭烈葬給鹵簿本刺史信
州時入覲陽都一夕遇私諱日獨宿外舍張鐙而寐未
熟聞室中有聲視之見火爐冉冉而上直抵于屋良久
乃下飛灰勃然明日浮埃覆物亦無它怪廣陵人傳爲
異事

鄱本長子也少驍勇從本征討有戰功本在信州畧地至建州道徑險阨被圍垂困鄱躍馬救之手刃數十人翼本而出建人駭懼潰去及臨川王濛被執歎憤逾月國人以此稱其有義已而仕南唐典親軍累官滁州刺史廬州節度使暴猛狠戾常蓄飛揚之志南唐先主以本故特優容之昇元六年卒

李德誠廣陵人也一云西華人少事宣州節度使趙鍠爲給使太祖攻宣州鍠既敗左右皆散惟德誠與韓球從之

不去城中復推立裨將周進思拒太祖鎧使德誠入城説進思降將行暴得癈疾委頓不克往乃改命球球至進思所進思斬之擲其首城外德誠是日即愈人咸異之鎧死太祖義其人妻以宗女常從征討積功爲江南馬步軍使與諸將圍安仁義于潤州諸將每見仁義臨城督戰必嫚罵之德誠獨否及城陷仁義操弓矢坐城上忽見德誠至曰汝見我不失禮且有奇相它日必大貴吾以爲汝功因擲弓矢就執太祖即拜德誠潤州刺

史未幾徙江州巳轉撫州節度使武義元年加平南大
將軍中書令頃之改百勝軍節度使太和中又爲鎮南
軍節度使南唐受禪拜太師封南平王進封趙王德誠
事楊氏最久至南唐爲佐命臣首率百官勸進初無大
功勞特以際會至高位富貴壽考世罕及者然爲人謙
恭沉厚終始如一自洪州覲金陵南唐先主遣内夫人
逆勞于道百官班謁于都門入對日朝堂設次以待昇
元四年卒年七十八南唐先主廢朝五日謚曰忠懿有

子二十八人建勲爲相建封爲將妻楊氏封滕國君當世榮焉初南唐信王景達先娶徳誠女先主復姓有司以同姓非禮先主制曰南平王國之元老昏不可離信王妃可氏南平亦異數云

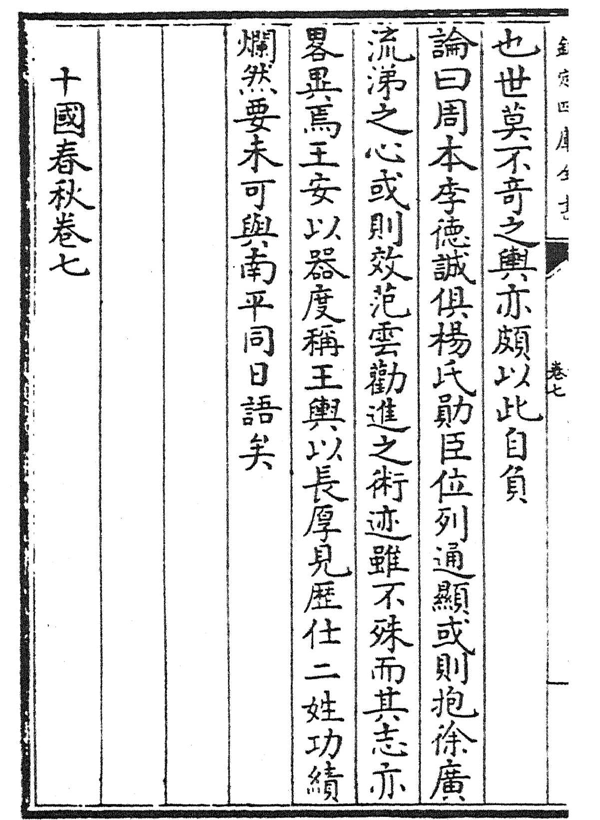
王安廬州廬江人少事太祖隷戲下太祖嘗臨戰升高冢望敵安捧唾壺侍側左右皆注目前視忽有武士持䂎徑趣太祖莫能禦者安置壺于地引弓射之一發而殪徐納弓弢中復捧壺立色不變太祖喜撫其背曰汝

器度如此它日必富貴積功至袁州刺史南唐禪代用爲百勝軍節度使虔州與嶺南地接南漢使者往來節度使當燕勞問遺而安名犯漢主祖諱南唐先主乃更賜名會昇元五年卒年七十有三

王輿（或作舉）鎮東大將軍綰之弟也初爲小校從周本攻危全諷臨戰本視賊水柵部分諸將指旁山頭一小營謂輿曰爾往爲我取彼輿唯唯不即往本曰爾憚往邪輿曰公必不以輿爲不武請得此柵攻之舍而趣彼何

爲本大喜曰爾亦知此爲必爭之地邪乃命之與乘輕舟襲破其前鋒遂排柵入諸軍繼進賊大潰積功遷至諸軍都虞侯睿帝時甚見倚任久乃出爲光州刺史先是兄綰子傳拯爲海州都指揮使叛附唐聞與在光州遣使通問與執其使以聞因求罷郡進控鶴都虞侯巳爲左宣威統軍歷鎮海節度留後金吾衛大將軍南唐禪代與從睿帝至潤州移鎮鄂州雅與監軍甄廷堅不相得會廷堅被誣告有二志南唐先主遣使械廷堅屬

吏未至輿刺知之密告廷堅因爲謀曰今獨可即日歸闕待罪毋與中使遇廷堅恐懼不暇爲它謀遂從其計獲免由是人推其長者中主時加同平章事保大二年卒年七十四輿少從軍攻潤州爲巨弩所射中右耳矢自左耳出復中旁一人猶立死輿扶歸營卧百餘日故無恙至老不聵又攻潁州夜夢道士告之曰但有流星下墜能避當富貴及倚營門驅士卒登城城上機石發中營門及鎧之半皆糜碎而輿不傷輿曰所夢流星是



也世莫不奇之輿亦頗以此自負

論曰周本李德誠俱楊氏勛臣位列通顯或則抱徐廣流涕之心或則效范雲勸進之術迹雖不殊而其志亦畧異焉王安以器度稱王輿以長厚見歷仕二姓功績爛然要未可與南平同日語矣

十國春秋卷七